

125 operatori slow tra l'Italia e la Slovenia

125 slow ponudnikov med Slovenijo in Italijo

125 tourist operators between Italy and Slovenia



Slow Tourism

Italia ↔ Slovenia



2007-2013
cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione
transfrontaliera
Italia-Slovenia
evropsko teritorialno sodelovanje
program transmejnega sodelovanja
Slovenija-Italija

Scoprici con lentezza
Kjer doživetja ustavijo čas
Discover us slowly

Investiamo nel vostro futuro!
Natožba v vašo prihodnost!
www.ita-slo.eu
Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di sviluppo regionale
Projekt sofinancira Evropski sklad za regionalni razvoj

AUTORE/AVTOR/AUTHOR:

DELTA 2000 Soc. Cons a r.l.

EDITING:

Tipografia Moderna Ravenna

ATTRIBUZIONE DELLE FOTO/VIR FOTOGRAFIJ/PHOTOS ATTRIBUTION:

Partner di progetto

GRAFICA E ANTEPRIMA DI STAMPA/GRAFIČNA OBDELAVA IN PREGLED TISKA/GRAPHIC AND PRINTING PREVIEW:

Tipografia Moderna Ravenna

STAMPATO DA/TISK/PRINTED BY:

Tipografia Moderna Ravenna

EDIZIONE/IZDAJA/EDITION:

5.000

LUOGO E DATA DI STAMPA/KRAJ IN DATUM TISKA/PLACE AND DATE OF PRINTING:

Ravenna, ottobre 2012

La presente pubblicazione è reperibile in formato elettronico all'indirizzo www.slow-tourism.net

Pubblicazione finanziata nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Il contenuto della presente pubblicazione non rispecchia necessariamente le posizioni ufficiali dell'Unione europea. La responsabilità del contenuto della presente pubblicazione appartiene all'autore a DELTA 2000 Soc. Cons a r.l.

Publikacija je na voljo v elektronski obliki na spletni strani www.slow-tourism.net

Projekt je sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev. Vsebina publikacije ne odraža nujno uradnega stališča Evropske unije. Za vsebino publikacije je odgovoren izključno avtor DELTA 2000 Soc. Cons a r.l.

This publication is available in electronic format at the website www.slow-tourism.net

Publication financed within the Cross-Border Cooperation Programme Italy Slovenia 2007-2013 by the European Regional Development Fund and by National Funds.

The content of this publication does not necessarily reflect the official positions of the European Union. The responsibility for the content of this publication belongs to the author and to DELTA 2000 Soc. Cons. a r.l.

Presentazione	pag. 2
Uvod	
Introduction	
LE ECCELLENZE SLOW DELL'AREA DEL DELTA	pag. 3
SLOW TURISTIČNA PONUDBA	
OUTSTANDING SLOW LANDMARKS OF THE DELTA AREA	
I servizi turistici slow	pag. 4
Slow turistična ponudba	
Slow tourist services	
L'Ospitalità slow: Ricettività e Ristorazione	pag. 6
Slow gostinstvo in nastanitev	
Slow hospitality: Accommodation and Foodservice	
L'AREA SLOW VENETA, TRA LA LAGUNA DI VENEZIA E IL TERRITORIO DELLA PROVINCIA DI TREVISO	pag. 8
SLOW OBMOČJE V VENETU, MED BENEŠKO LAGUNO IN POKRAJINO TREVISO	
VENETO'S SLOW AREA: FROM THE VENICE LAGOON TO THE PROVINCE OF TREVISO	
I servizi turistici slow	pag. 9
Slow turistična ponudba	
Slow tourist services	
L'Ospitalità slow: Ricettività e Ristorazione	pag. 10
Slow gostinstvo in nastanitev	
Slow hospitality: Accommodation and Foodservice	
Solo Ricettività	pag. 11
Samo nastanitev	
Only Accommodation	
Solo Ristorazione	pag. 12
Samo gostinstvo	
Only Foodservice	
IL TERRITORIO SLOW FRIULANO	pag. 12
FURLANSKO SLOW OBMOČJE	
FRIULAN SLOW TERRITORY	
I servizi turistici slow	pag. 13
Slow turistična ponudba	
Slow tourist services	
L'Ospitalità slow: Ricettività e Ristorazione	pag. 14
Slow gostinstvo in nastanitev	
Slow hospitality: Accommodation and Foodservice	
Solo Ricettività	pag. 14
Samo nastanitev	
Only accommodation	
Solo Ristorazione	pag. 14
Samo gostinstvo	
Only Foodservice	
L'AREA SLOW SLOVENA, TRA LE REGIONI DI GORIŠKA E GORENJSKA	pag. 16
SLOVENSKO SLOW OBMOČJE, MED GORIŠKO IN GORENJSKO	
SLOVENIA'S SLOW AREA, FROM THE GORENJSKA TO THE GORIŠKA REGION	
I servizi turistici slow	pag. 17
Slow turistična ponudba	
Slow tourist services	
L'Ospitalità Slow: Ricettività e Ristorazione	pag. 18
Slow gostinstvo in nastanitev	
Slow hospitality: Accommodation and Foodservice	





Presentazione

Il progetto strategico SLOW TOURISM, finanziato dal programma europeo per la cooperazione transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013 si propone di sostenere e valorizzare forme di turismo lento e strutturare prodotti turistici ecosostenibili, per mettere in rete le risorse ambientali e rurali.

L'obiettivo è la creazione di un circuito con azioni di promozione e valorizzazione della rete "Slow Tourism" nell'area transfrontaliera dell'Alto Adriatico attraverso progetti pilota di impatto concreto su tutto il territorio, interventi di marketing, formazione, comunicazione e l'organizzazione di veri e propri punti "Slow" sui territori italiani e sloveni.

Tra le azioni di progetto anche la creazione di un circuito di operatori "slow", che hanno aderito sottoscrivendo un disciplinare appositamente redatto nell'ambito delle attività progettuali e partecipando alle attività informative previste da SLOW TOURISM.

Questo piccolo manuale si propone quale strumento utile ad Agenzie di Viaggio, Tour Operator ma anche turisti e tutti coloro che cercano informazioni per organizzare un soggiorno o una visita nelle aree slow coinvolte nel progetto e può essere considerato complementare ai materiali promozionali prodotti dal progetto e che illustrano le eccellenze "slow" dei territori coinvolti dal progetto e propongono l'articolato circuito di itinerari che si è creato tra l'Italia e la Slovenia.

Il criterio adottato per la presentazione degli operatori è quello territoriale, con partenza dai territori italiani, dal Delta del Po, procedendo verso nord, fino ad arrivare all'area slovena.

Inoltre, per praticità di consultazione, per ciascuna area gli operatori sono suddivisi per tipologia: *Servizi, Ricettività e Ristorazione.*

I materiali promozionali e le informazioni complete sugli operatori aderenti alla rete sono disponibili sul sito www.slow-tourism.net



Uvod

Strateški projekt SLOW TOURISM, ki je financiran iz Evropskega programa za čezmejno sodelovanje Slovenija-Italija 2007-2013 je namenjen promoviranju in vrednotenju sproščujočega turizma in oblikovanju trajnostnih turističnih produktov na osnovi mreženja naravnih in podeželskih virov.

Cilj projekta je vzpostavitev omrežja za promocijo in vrednotenje "Slow Tourism" na čezmejnem območju Severnega Jadrana preko izvajanja pilotnih projektov, trženjskih pobud, izobraževalnih dogodkov, komunikacije in oblikovanja pravih slow točk na slovenskem in italijanskem območju.

V okviru projekta se bo vzpostavilo omrežje slow ponudnikov, ki so podpisali pristopni pravilnik in se udeležujejo informativnih dejavnosti projekta SLOW TOURISM.

Pričujoči priročnik želi postati koristen pripomoček za potovalne agencije, tour operatorje, turiste in vse, ki iščejo informacije za ureditev ogleda slow območij. Poleg priročnika je na voljo še dodatno promocijsko gradivo za odkrivanje znamenitosti tega območja med Slovenijo in Italijo.

Ponudnike smo porazdelili po posameznih soudeleženi regijah: od italijanske delte reke Pad do slovenskih predelov. Vsi ponudniki so porazdeljeni po naslednjih kategorijah: Storitve, Nastanitev in Gostinstvo. Promocijsko gradivo in dodatne informacije o soudeleženi ponudnikih so na voljo na spletni strani www.slow-tourism.net



Introduction

The aim of the strategic project SLOW TOURISM, funded by the European cross-border cooperation programme Italy-Slovenia 2007-2013, is to support and promote forms of slow tourism, create sustainable tourism products and network environmental and rural resources.

The goal is to promote and enhance the "Slow Tourism" network in the Upper Adriatic cross-border area by implementing pilot projects, marketing, training, communication and organisation of "Slow" points on the Italian and Slovenian territories.

Project activities include the implementation of a network of "slow" operators, who have signed the specific Regulation and attended the training activities provided by the SLOW TOURISM project.

This booklet is intended as a useful tool for travel agencies, tour operators, tourists and all those who would like to organise a stay or visit the slow areas involved in the project and can be seen as complementary to the promotional materials produced within the project that illustrate the outstanding "slow" landmarks of the area and the routes connecting Italy and Slovenia.

We have adopted a territorial criterion for presenting the operators, with departures from the Italian territories and the Po Delta going north to Slovenia.

In addition, for ease of reference, for each area operators are divided by type: Services, Accommodation and Foodservice. Promotional materials and info about touristic operators of the network on website www.slow-tourism.net

L'AREA DEL DELTA DEL PO E LE SUE ECCELLENZE "SLOW"

Il territorio del Parco del Delta del Po è un unico grande territorio dall' inestimabile interesse naturalistico, paesaggistico e storico, diviso dal punto di vista amministrativo in due enti, che si sviluppa su 2 Regioni (Emilia-Romagna e Veneto) e 3 Province (Ravenna, Ferrara e Rovigo).

Nella sua area, caratterizzata dall'acqua e da diversi ambienti naturalistici, trovano rifugio numerose specie di uccelli, rendendola particolarmente adatta alla pratica delle forme di turismo lento.

In questo vasto territorio le tracce del passato sono rappresentate dalle città di **Ravenna** con i suoi mosaici, la rinascimentale **Ferrara**, **Rovigo** e il suo Polesine, tutte ricche di storia e cultura e a "dimensione di uomo".

Numerosi gli itinerari che si possono percorrere a piedi, in bicicletta o su piccole imbarcazioni, a titolo esemplificativo: il percorso che va dalla Pineta di Classe alle Saline di Cervia, la Ciclabile Destra Po, l'itinerario nella Sacca di Goro e in quella degli Scardovari, l'itinerario lungo il Corso del Naviglio Adigetto.

OBMOČJE DELTE REKE PAD IN NJENE SLOW ZNAMENITOSTI

Območje delte reke Pad zajema obsežno naravoslovno in kulturno dediščino, ki se razteza po dveh deželah (Emiliji Romanji in Venetu) ter 3 pokrajinah (Ravenna, Ferrara in Rovigo).

Na tem območju prebivajo številne vrste ptic, zato je izredno primerno za vse vrste sproščujočega turizma. Na tem obsežnem območju se nahajajo mesta Ravenna, z njenimi slovitimi mozaiki, renesančna Ferrara in Rovigo, ki imajo bogato zgodovino in so urejene "po meri človeka".

Na tem območju je res veliko znamenitosti, ki si jih lahko ogledate peš, s kolesom oz. z majšimi plovili, npr. pot, ki povezuje Gozd Pineta s solinami v Cervii, kolesarska steza ob reki Pad, pot od Sacca di Goro do Scardvarija ter kolesarska pot ob kanalu Adigetto.

OUTSTANDING SLOW LANDMARKS OF THE DELTA AREA

The Po Delta Park is a single large territory with priceless natural beauty, landscapes and history landmarks, extending over two administrative regions (Emilia-Romagna and Veneto) and 3 Provinces (Ravenna, Ferrara and Rovigo).

Its area, characterised by water and different natural environments, live numerous species of birds, making it particularly suitable for "slow" tourism.

This vast territory holds traces of its ancient past, such as the city of Ravenna with its mosaics, Renaissance Ferrara, Rovigo and his Polesine.

Number routes can be explored on foot, by bicycle or on small boats, e.g. the route from Pineta di Classe to Cervia's salt flats, the Po Cycling Path, the route to Sacca di Goro and Scardovari, or the route along the Adigetto Canal.



SERVIZI SLOW TURISTIČNA PONUDBA SERVICES

SOC. COOP. MEC

VIA DI ROMA N. 108, 48121 RAVENNA
PHONE +39 320 1625733, FAX +39 0544 1762046
E-MAIL MARKETING@TURISMOSLOW.IT; INFO@TURISMOSLOW.IT;
WEB SITE WWW.TURISMOSLOW.IT
INFO: ATTILIO MORONI, PHONE +39 335 8181101
E-MAIL ATTILIO.MORONI@TURISMOSLOW.IT
Website d'informazione e promozione turistica con particolare riferimento a forme, iniziative ed attività di turismo slow
Informativni in promocijski portal s posebnim poudarkom na slow turizmu
Tourist information and promotion website with particular emphasis on slow tourism.

ATLANTIDE SOC.COOP.SOCIALE P.A. STUDI SERVIZI AMBIENTALI E TURISTICI GESTORE DELL'OASI VALLETTE DI OSTELLATO

STRADA ARGINE MEZZANO N. 1, 44020 OSTELLATO (FE)
PHONE +39 0533 681368, +39 347 2165388
E-MAIL ATLANTIDE@ATLANTIDE.NET WEB SITE WWW.ATLANTIDE.NET
Attività di accoglienza al pubblico, servizio di informazione turistica, accompagnamento e guida ambientale all'interno dell'area naturalistica, attività didattiche per scuole, gruppi e singoli visitatori dedicate alle tematiche ambientali, noleggio bici. Inoltre servizio di ricettività: n. 36 posti letto
Sprejemanje, turistično informiranje, vodeni ogledi po območju parka, didaktične aktivnosti za šole, skupine in posameznike, Izposoja Koles. Nastanitev: 36 ležišč
Guest welcoming, tourist information, guided tours in the park area, learning activities for schools, groups and individuals, Bike Rental. Accommodation: 36 Beds

ANTEA SRL

VIA MAZZINI N. 136, 44022 COMACCHIO (FE)
PHONE+39 0533 81302 FAX +39 0533 81302
E-MAIL : INFO@ANTEASRL.NET, WEB SITE WWW.ANTEASRL.NET
INFO: FRANCESCA FELLETTI, PHONE +39 338 5281940
E-MAIL FRANCESCA@ANTEASRL.NET
Noleggio bici, barche, escursioni guidate, servizi di guida, educazione ambientale, accoglienza turistica, animazione artistica per bambini
Izposoja koles, plovil, vodeni ogledi, vodiči, vzgoja o nara- vi, sprejemanje, animacija za otroke
Bike Rental, boats rental, Guided Tours, didactical activities, tourist welcoming, educational activities for children

ORIGRAF SRL UNINOMINALE - BICIDELTAPO

VIA SGARBATA N. 170/172,
44124 SAN BARTOLOMEO IN BOSCO (FE)
PHONE + 39 0532 712991 FAX + 39 0532 712876
E-MAIL INFO@BICIDELTAPO.IT; WEB SITE WWW.BICIDELTAPO.IT
INFO: MASSIMO PASSERINI, PHONE +39 339 2208989
E-MAIL MAXPASSERINI@YAHOO.IT
Noleggio di cicli, accessori e logistica a supporto della mobilità' bici-turistica per operatori turistici, organizzatori di eventi, escursioni e viaggi in bicicletta
Najem koles, pripomočkov in logistike za kolesarski turizem, organizacija dogodkov, vodeni ogled in izleti s kolesom
Bike rental, mobility logistics for tourism professionals, event organisers, bike tours.

GAURUS VIAGGI

VIA RISORGIMENTO N. 4 44020 GORO (FE)
PHONE +39 0533 996003 - 995029 FAX +39 0533 770213
E-MAIL VITALINA@GAURUSVIAGGI.IT, INFO@GAURUSVIAGGI.IT
WEB SITE WWW.GAURUSVIAGGI.IT
Agenzia viaggi – tour operator incoming; organizzazione di escursioni, visite e degustazioni nel territorio
Potovalna agencija– tour operator incoming; organizacija izletov, ogledov in degustacij
Travel agency – tour operator incoming; guided tours, tastings

PO DELTA TOURISM - CONSORZIO NAVI DEL DELTA

CORSO MAZZINI N. 136, 44022 COMACCHIO (FE)
PHONE +39 0533 81302 FAX +39 0533 81302
E-MAIL INFO@PODELTA TOURISM.IT,
WEB SITE WWW.PODELTA TOURISM.IT
INFO: FRANCESCA FELLETTI, PHONE 3385281940
E-MAIL FRANCESCA@ANTEASRL.NET
Club di prodotto che propone un'offerta turistica completa per visitare il Delta del Po: strutture ricettive e ristoranti, motonavi e piccole imbarcazioni, aziende specializzate in accoglienza turistica, visite guidate e trasporto persone, noleggio biciclette.
Numero posti letto 3000, Numero di coperti al chiuso: 400, numero di coperti all'aperto: 50
Celovita turistična ponudba za ogled parka: gostinstvo in nastanitve, restavracije, motorni čolni in plovila, specializirano sprejemanje, vodeni ogledi in prevoz, izposoja koles. Št. ležišč 3000, Na zaprtem: 400, Na odprtem: 50
Tourist consortium with accommodation facilities, food service, boat rental, tourist welcoming, guided tours, transportation, bike rental. beds: 3,000; indoor seats: 400; outdoor seats: 50

SOC. COOP. A R.L. IL FIUME SOPRA LA PIANURA

VIA GIACOMO MATTEOTTI, N. 14/A, 44029 PORTO GARIBALDI (FE)
PHONE +39 0533 327188, FAX +39 0533 327188
E-MAIL : COOPILFIUME@LIBERO.IT
Valorizzazione del fiume Po, e dei territori che attraversa, con proposte di percorsi turistici e di promozione dei prodotti enogastronomici tipici
Vrednotenje reke pad in njegove okolice, turistični izleti in promocija tipične kulinarike
Tours and typical food of the Po delta area.

STELLA STEFANO E PAOLO E C

VIA ACCIAIOLI, N. 17/1, 44029 PORTO GARIBALDI (FE)
PHONE +39 340 2534267 FAX +39 0533 854624
E-MAIL INFO@VALLIDICOMACCHIO.INFO
WEB SITE: WWW.VALLIDICOMACCHIO.INFO
Visite guidate in battello e a piedi nelle valli e saline di Comacchio. Punto ristoro e bar "Bettolino di Foce" con 95 coperti (60 al chiuso e 30 all'aperto)
Vodeni ogledi z motorno barko in peš po dolinah in solinah comacchia. gostilna z barom "Bettolino di Foce" s 95 mesti (60 na zaprtem in 30 na odprtem)
Guided tours on foot or by boat along Comacchio salt flats and valleys. "Bettolino di Foce" with 95 seats (60 indoor and 30 outdoor) Apartments to rent (beds 120)

EMOZIONANDO PER IL MONDO VIAGGI DI METE E DINTORNI SRL

VIA ERIDANIA N. 109/D, 45030 OCCHIOBELLO(Ro)
PHONE +39 0425 750895 FAX 0425 767527
E-MAIL EMOZIONANDOVIAGGI@METEEDINTORNI.IT
WEB SITE HTTP://EMOZIONANDOVIAGGI.PINGUINO.IT

Agenzia viaggi e Tour Operator
Potovalna agencija in Tour Operator
Travel agency and Tour Operator

AQUA S.R.L.

VIA ROMEA COMUNALE N. 277/A, 45019 TAGLIO DI PO (Ro)
 PHONE +39 0426 662304 FAX +39 0426 661180

E-MAIL INFO@AQUA-DELTADELPO.COM

WEB SITE WWW.AQUA-DELTADELPO.COM

INFO ISABELLA FINOTTI, PHONE 0426 662304

E-MAIL ISABELLA@AQUA-DELTADELPO.COM

Fornitura di servizi guida con personale in possesso delle abilitazioni di guida naturalistica e turistica per le regioni Veneto ed Emilia-Romagna; progettazione, ideazione, organizzazione ed effettuazione di itinerari, di giornate a tema ed eventi legati al territorio, di corsi di formazione e/o approfondimento; noleggio biciclette con assistenza a seguito

Vodeni ogledi z usposobljenimi naravoslovnimi in turističnimi vodiči za deželi veneto in emilija romanja, načrtovanje, oblikovanje in prirerjanje poti, tematskih dni in dogodkov, izobraževalni tečaji, izposoja koles

Guided tours of the Veneto and Emilia-Romagna region; routes planning, ideation, organisation and implementing, thematic events, learning courses, training; bike rental and bike assistance.

DITTA NAVIGAZIONE MARINO CACCIATORI

VIA GIACOMO MATTEOTTI N. 304, 45018 PORTO TOLLE (Ro)

PHONE +39 0426 380314 FAX +39 0426 391378

E-MAIL INFO@MARINOCACCIATORI.IT WEB SITE WWW.MARINOCACCIATORI.IT

INFO CARLA BELLAN, PHONE +39 329 8607630

E-MAIL INFO@MARINOCACCIATORI.IT

Escursioni nautiche nel Parco del Delta del Po, noleggio bici

Izleti po vodotokih delte reke pad, najem koles

Boat trips in the park area, bike rental

ASSOCIAZIONE SPORTIVA DILETTANTISTICA CENTRO TURISMO EQUESTRE IN ALBARELLA

VIA TONI GARDIN N. 5, 45010 ALBARELLA DI ROSOLINA (Ro)

PHONE +39 0426 3302250, FAX +39 0426 330225 -

E-MAIL : CTE.ALBARELLA@VIRGLIO.IT

INFO: FULGENZIO MARABESE, PHONE +39 049 8640505,

+39 329 6884147

Centro di attività equestre corsi individuali e collettivi, passeggiate, escursionismo, equiturismo, discipline sportive olimpiche e non olimpiche, amatoriali ed agonistiche

Tečaji jahanja za posameznike in skupine, izleti, konjeniški turizem, olimpijski in neolimpijski športi

Horse-riding courses for groups and individuals, walks, olympic and non olympic sport activities, professional and non professional sports

CO.SE.DEL.PO – LA COOPERATIVA DEL PARCO A.R.L.

VIA ALDO MORO N. 3, 45012 ARIANO NEL POLESINE (Ro)

PHONE +39 329 4248555, FAX +39 0426 372095 -

E-MAIL COSEDELPO@LIBERO.IT ; COSEDELPO.ILARIA@LIBERO.IT

INFO ILARIA RUGGINI, PHONE +39 347 045 22 36

Visite guidate, didattica ambientale e museale, organizzazione eventi

Vodeni ogledi, didaktika, muzeji, organizacija dogodkov

Guided tours, learning courses on environment and museums, event organisation

CREATTIVARE ASSOCIAZIONE ASSOCIAZIONE

VIA ERADANIA N. 238, 45030 OCCIOBELLO (Ro)

PHONE +39 334 5783646 / +39 347 7051669

E-MAIL MARCHETTOLUCIANA@GMAIL.COM; INFO@CREATTIVARE.IT

WEB SITE WWW.CREATTIVARE.IT

INFO G.BATTISTA DONATI, PHONE +39 340 4665406,

E-MAIL GBDONATI@CREATTIVARE.IT

Ricerca e studio di attività culturali e di animazione tematica rivolte alla valorizzazione del territorio per la pianificazione di eventi, formazione ed assistenza sulle tecniche di ospitalità diffusa e tecniche di comunicazione. Attività didattico - pedagogiche per bambini e laboratori tematici specifici presso i musei, luoghi storico-artistici e ambientali

Raziskovanje in preučevanje kulturnih dogodkov, animacija za vrednotenje teritorija in organizacija dogodkov, izobraževanje o oblikah nastanitve in komunikaciji. didaktične aktivnosti za otroke in tematske delavnice v muzejih in drugih znamenitostih.

Research and study of cultural and thematic activities aimed at developing the territory. assistance and training on the techniques of widespread hospitality and communication techniques. educational activities for children and workshops on specific themes in museums and artistic-historical environments.

GIRODELTA BY NAVIGAZIONE MARINO CACCIATORI

VIA G. MATTEOTTI N. 304, 45018 PORTO TOLLE (Ro)

PHONE +39 0426-380314 FAX +39 0426-391378

E-MAIL INFO@MARINOCACCIATORI.IT

WEB SITE WWW.MARINOCACCIATORI.IT

INFO VITTORIO CACCIATORI, PHONE +39 0426-82501,

+39 338-8155581, E-MAIL CACCIATORI@INWIND.IT

Noleggio biciclette e canoe, visite guidate nel delta consegna assistenza con pulmino al seguito e recupero in località diverse del parco

Izposoja koles, kanujev in vodeni ogledi po območju delte, prevoz s kombijem

Bike and canoes rental, guided tours, transportation

ASSOCIAZIONE CULTURALE TERADAMAR

VIA AMOS BERNINI N.1, 45100 ROVIGO

PHONE +39 328 2572136 FAX +39 0425 756181

E-MAIL INFO.TERADAMAR@LIBERO.IT; GUALANDI.TERADAMAR@LIBERO.IT

INFO GUALANDI MARIA

Progettazione, organizzazione e gestione di manifestazioni turistico-culturali. Sviluppo di programmi e iniziative di valorizzazione del territorio, Attività di comunicazione ed informazione

Oblikovanje, prirejanje in vodenje turistično-kulturnih prireditiv. oblikovanje programov in pobud za vrednotenje teritorija, komunikacija in informiranje

Tourist and cultural events planning, organisation and implementation. programmes for territory enhancement, communication and information

ASSOCIAZIONE FLUMINA-GUIDE TURISTICHE AUTORIZZATE DEL POLESINE

VIA GALILEI N. 1, 45100 ROVIGO

PHONE +39 328 1337344

E-MAIL INFO@FLUMINA.COM WEB SITE WWW.FLUMINA.COM

Escursioni guidate in barca/motonave, servizi di guida, didattica per bambini

Vodeni ogledi z motornim čolnom ali ladjo, izleti, didaktične aktivnosti za otroke

Guided tours on boat, education activities for children

HOUSEBOAT HOLIDAY ITALY

VIA COLOMBO N. 36/A, PORTO VIRO (Ro)

PHONE +39 0426 666025 FAX +39 0426 666025

E MAIL INFO@HOUSEBOAT.IT; WEB SITE WWW.HOUSEBOAT.IT

INFO CARLO MORETTI

Noleggio houseboat per vacanze fluviali in Italia e in Europa, noleggio biciclette

Najem houseboat za počitnice v Italiji in Evropi, izposoja koles

Houseboat rental for vacations in Italy and abroad, bike rental

RICETTIVITÀ E RISTORAZIONE SLOW GOSTINSTVO IN NASTANITEV ACCOMMODATION AND FOODSERVICE

JUST

VIA LUNGOMARE G. DELEDDA N. 98, 48015 CERVIA (RA)

PHONE +39 0544 1936224

E-MAIL INFO@JUSTDINNERCLUB.COM

WEB SITE WWW.JUSTDINNERCLUB.COM

Struttura turistico-ricettiva con 4 appartamenti (22 posti letto in totale), e attività di ristorazione (wine bar/enoteca - 50 coperti)

Turistično-gostinski objekt s 4 apartmaji (22 ležišč), wine bar/vinoteka (50 mest)

4 apartments (22 beds), wine bar (50 seats)

TORRE ABATE OASI NATURALE

PIAZZA BRUNO ROSSI N. 21, 44026 MESOLA (FE)

PHONE +39 0533 993176/ 0533-993568 FAX +39 0533 990334

E-MAIL INFO@FATTORIEDELDELTA.IT WEB SITE WWW.TORREABATE.IT

Complesso turistico composto da un ostello (rifugio Al Paesin, totale 50/60 posti letto) un'osteria (osteria del Delta, 80 coperti) attività di guide turistiche ed ambientali, attività didattiche e laboratori, noleggio biciclette, pesca sportiva presso i laghetti di torre abate

Turistični objekt s hostlom (rifugio al paesin, skupaj 50/60 ležišč), gostilno (osteria del Delta, 80 mest), vodeni ogledi, didaktične aktivnosti, izposoja koles, športni ribolov pri jezercih torre abate.

Hostel (rifugio al paesin, 50/60 beds), tavern (osteria del Delta, 80 seats) guided tours, education activities and workshops, bike rental, fishing in torre abate.

COLPA D'ALFREDO – OSTERIA – RISTORANTE TIPICO

VIA FERRARA N. 225, 44020 OSTELLATO (FRAZ. SAN VITO), (FE)

PHONE +39 0533 651027

E-MAIL INFO@COLPADIALFREDO.COM

WEB SITE WWW.COLPADIALFREDO.COM

Locanda (4 posti letto in totale), trattoria tipica/osteria e tigelleria (60 coperti al chiuso e 30 all'aperto)

Sobe (4 ležišč), tipična gostilna (60 mest na zaprtem in 30 na odprtem)

Guest-house (4 beds), typical tavern (60 seats indoor and 30 outdoor)

LA LOCANDA DEGLI ANTICHI SOSPIRI

VIA L.LONGO N. 20, 45018 SANTA GIULIA DI PORTO TOLLE (Ro)

PHONE +39 0426388328 FAX +39 0426388804

E-MAIL INFO@ANTICHISOSPIRI.IT WEB SITE WWW.ANTICHISOSPIRI.IT

Ristorante specializzato nel pesce (70 coperti al chiuso e 40 all'aperto) con alloggi (15 posti letto in totale) corsi di cucina periodici, area bambini attrezzata con giochi

Specializirana restavracija z ribjimi jedmi (70 mest na zaprtem in 40 na odprtem) s sobami (15 ležišč) tečajji kuhanja, igrala

Restaurant with fish specialties (70 seats indoor and 40 outdoor), accommodation (15 beds), cooking lessons, kids area.

ARDEA S.R.L. – RIFUGIO PO DI MAISTRA

VIA DON ALDO SPANIO N. 3, 45018 PORTO TOLLE (Ro)

PHONE +39 0426 385330, FAX +39 0426 385951

E-MAIL INFO@RIFUGIOPODIMAISTRA.COM

WEB SITE WWW.RIFUGIOPODIMAISTRA.COM

Ostello (25 posti letto in totale) con stanze multiple, indicata per scolaresche e gruppi di adulti che si adattano a condividere spazi comuni e ristorante (50 coperti al chiuso e 80 all'aperto), noleggio canoe

Hostel (25 ležišč) primeren za dijake in skupine, restavracija (50 mest na zaprtem in 80 na odprtem), izposoja kanujev in koles

Hotel (25 beds) with dormitories suitable for schools or groups, restaurant (50 seats indoor and 80 outdoor), bike and canoes rental

HOTEL BUSSANA

VIA PO DI TOLLE N. 22, 45018 TOLLE DI PORTO TOLLE, (Ro)

PHONE +39 0426 384289, FAX +39 0426 384293

E-MAIL INFO@HOTELBUSSANA.IT WEB SITE WWW.HOTELBUSSANA.IT

Hotel 3 stelle (62 posti letto in totale) con annesso ristorante (100 coperti al chiuso, 30 all'aperto) che propone piatti locali

Hotel s 3 zvezdicami (62 ležišč) z restavracijo (100 mest na zaprtem, 30 na odprtem) s tipičnimi jedmi

3 stars hotel (62 beds), restaurant (100 seats indoor, 30 outdoor) with local specialties

AGRITURISMO CORTE CAREZZABELLA

VIA G. MARCONI N. 754, 45030 SAN MARTINO DI VENEZZE (Ro)

PHONE +39 0425 176157, FAX +39 0425 99038

E-MAIL INFO@CORTECAREZZABELLA.COM

WEB SITE WWW.CORTECAREZZABELLA.COM

WWW.LOCATIONEVENTIROVIGO.IT

INFO CHIARA REATO, PHONE +39 340 3443412

Agriturismo con trattamento in B&B o mezza pensione a richiesta (30 posti letto in totale), ristorazione (60 coperti al chiuso e 60 all'aperto)

Turistična kmetija z B&B ali polpenzionom (30 ležišč), restavracija (60 mest na zaprtem in 60 na odprtem)

Holiday farmhouse with B&B (30 beds), foodservice (60 seats indoor and 60 outdoor)

HOTEL I LAGHETTI

STRADA STATALE 16 N. 640/F, 45038 POLESSELLA (Ro)

PHONE +39 0425 444339 FAX +39 0425 444081

E-MAIL INFO@HOTELLAGHETTI.COM WEB SITE WWW.HOTELLAGHETTI.COM

INFO ELISA BUZZOLANI, PHONE +39 349 3110493

Hotel a due stelle (47 posti letto in totale) e ristorante - pizzeria

Hotelz 2 zvezdicama (47 ležišč) z restavracijo in picerijo

2 stars hotel (47 beds), restaurant, pizzeria

AGRITURISMO LE CLEMENTINE

VIA COLOMBANO N. 1239/B, 45021 BADIA POLESINE (Ro)

PHONE +39 0425 597029 FAX +39 0425 597029

E-MAIL AGRITURISMO@LECLEMENTINE.IT

WEB SITE WWW.LECLEMENTINE.IT

Agriturismo (20 posti letto in totale) ristorazione (cucina tipica polesana, 80 coperti al chiuso e 40 all'aperto) ed attività di fattoria didattica

Turistična kmetija (20 ležišč) restavracija (tipične jedi, 80 mest na zaprtem in 40 na odprtem) in didaktična kmetija

Holiday farmhouse (20 beds), foodservice (local specialties, 80 seats indoor and 40 outdoor), educational farmhouse

**SOLO RICETTIVITÀ
SAMO NASTANITEV
ONLY ACCOMMODATION**

B&B MILA

VIA CARLINA, N. 3, 48128 S. ROMUALDO (RA)

PHONE +39 338 9256012

E-MAIL MILAAMICI@YAHOO.IT

WEB SITE: [HTTP://WWW.BEDANDBREAKFASTMILA.IT/](http://www.bedandbreakfastmila.it/)

INFO AMICI MALVINA

B&B in 3 camere (6 posti letto in totale), bici

B&B s 3 sobami (6 ležišč), izposoja koles

B&B with 3 rooms (6 beds), bike rental

CASA CORTESI

VIA GLORIE N. 146, 48012 VILLANOVA DI BAGNACAVALLLO (RA)

PHONE +39 0545 927285 FAX +39 0545 47791

E-MAIL INFO@CASACORTESI.IT

WEB SITE [WWW.CASACORTESI.IT](http://www.casacortesi.it)

B&B/R&B (8 posti letto in totale)

B&B/R&B (8 ležišč)

B&B/R&B (8 beds)

ALBERGO AIRONE

VIA G. GARIBALDI N. 25, 44020 OSTELLATO (FE)

PHONE +39 0533 681081, FAX +39 0533 1920203

E-MAIL INFO@ALBERGOAIRONE.IT; PRENOTAZIONI@ALBERGOAIRONE.IT

WEB SITE [WWW.ALBERGOAIRONE.IT](http://www.albergoairone.it)

INFO: SANDRA BRUNALDI, PHONE +39 389 3440944

Hotel con possibilità di prima colazione (24 posti letto in totale)

Hotel z zajtrkom (24 ležišč)

Hotel with breakfast (24 beds)

AZ. AGRICOLA CA' VECIA

VIA NUOVA CORRIERA N. 166, 44026 BOSCO MESOLA (FE)

PHONE +39 0533 794600

E-MAIL AGRCAVECIA@GMAIL.COM,

WEB SITE [WWW.AGRITURISMO-CAVECIA.IT](http://www.agriturismo-cavecia.it)

Accoglienza turistica, pernottamento camere con colazione (12 posti letto in totale), e itinerari

Turistično sprejemanje, sobe z zajtrkom (12 ležišč), izleti

Tourist welcoming, rooms with breakfast (12 beds), routes

HOTEL CALIPSO

VIALE DELLE QUERCE N. 75, 44029 LIDO DEGLI ESTENSI (FE)

PHONE +39 0533 324845, FAX +39 0533 324845

E-MAIL INFO@HOTELALBERGOCALIPSO.IT

WEB SITE [WWW.HOTELALBERGOCALIPSO.IT](http://www.hotelalbergocalipso.it)

Hotel 3 stelle (89 posti letto in totale) e possibilità di noleggiare bici, barca/motonave e servizi guida turistica

Hotels 3 zvezdicami (89 ležišč), izposoja koles, motorni čoln ter vodeni ogledi

3 stars hotel (89 beds), bike rental, boat/motorboat rental, guided tours

LE STANZE DI TORCICODA B&B

VICOLO MOZZO TORCICODA N.9, 44121 FERRARA (FE)

PHONE +39 380 9068718 FAX +39 0532 242756

E-MAIL INFO@LESTANZE.IT, WEB SITE: [WWW.LESTANZE.IT](http://www.lestanze.it)

INFO PIETRO E VALENTINA ZANNI

PHONE +39 380 9068718 +39 333 6749937

Bed and Breakfast, (9 posti letto in totale)

Bed and Breakfast, (9 ležišč)

Bed and Breakfast, (9 beds)

AL PONTICELLO ROOM & BREAKFAST

VIA CAVOUR, N. 39, 44022 COMACCHIO (FE)

PHONE +39 0533 314080, FAX +39 0533 314080

E-MAIL ALPONTICELLO@ALPONTICELLO.IT, RESCA@LIBERO.IT

WEB SITE WWW.ALPONTICELLO.IT

Accoglienza familiare, locanda con trattamento in b&b (24 posti letto in totale) rimessaggio e officina bici, corsi di nordic walking

Družinsko vodeno podjetje, sobe in b&b (24 ležišč) servisiranje koles, tečaji nordijske hoje

B&B (24 beds), bike rental and assistance, nordic walking courses

B&B TARTUFO DEL DELTA

LOC. MALIMPIERA N. 12, 440226 MESOLA (FE)

PHONE +39 335 5908688

E-MAIL INFO@TARTUFODELDELTA.IT E-MAIL: ANGUSTI.FRANCESCO@ALICE.IT

WEB SITE: WWW.TARTUFODELDELTA.IT

B&B (10 posti letto in totale) con fontana a disposizione per ciclisti della Destra Po, bici in uso gratuito, piccoli ricambi x bici, trekking somigliato con asini, ricerca tartufi nel bosco privato

B&B (10 Ležišč), brezplačna izposoja koles, servisiranje koles, trekking z osli, iskanje tartufov v zasebnem gozdu

B&B (10 Beds), free bike rental, bike assistance, trekking, search for truffles in the private woods

AZIENDA AGRICOLA FORZELLO

DI ROCCHI MAURA E C. S.S.

VIA SAN BASILIO N. 5, 45012 ARIANO NEL POLESINE (RO)

PHONE +39 338 6659575 FAX +39 0426 372330

E-MAIL INFO@AGRITURISMOFORZELLO.IT

WEB SITE WWW.AGRITURISMOFORZELLO.IT

Agriturismo con ospitalità in appartamenti ed in camere. con trattamento in B&B (22 posti letto in totale)

Turistična kemptja s sobami in apartmaji. B&B (22 ležišč)

Holiday farmhouse with rooms and apartments. B&B (22 beds)

IMMOBILIARE AL PARCO DI BERGO ORAZIO & C. SNC

VIA DELLE PRIMULE N. 28, 45010 ROSOLINA MARE (RO)

PHONE/FAX +39 0426 68452

E-MAIL INFO@IMMOBILIAREALPARCO.IT

WEB SITE WWW.IMMOBILIAREALPARCO.IT

Affitto appartamenti (totale posti letto 120)

Najem apartmajev (skupaj 120 ležišč)

Apartments to rent (beds 120)

SOLO RISTORAZIONE

SAMO GOSTINSTVO

ONLY FOODSERVICE

RISTORANTE TIGELLERIA "CORTE VALLONA"

VIA CAVETTO NAPPI N. 548, 45030 CASTELNOVO BARIANO (RO)

PHONE +39 0425 87656 FAX +39 0425 81728

E-MAIL INFO@RISTORANTECORTEVALLONA.IT

WEB SITE WWW.RISTORANTECORTEVALLONA.IT

Ristorante (coperti al chiuso 60, all'aperto 80), servizio noleggio bici previa prenotazione

Restavracija (mest na zaprtem 60, na odprtem 80), izposoja koles

Restaurant (60 seats indoor, 80 outdoor), bike rental

L'AREA SLOW VENETA, TRA LA LAGUNA DI VENEZIA E IL TERRITORIO DELLA PROVINCIA DI TREVISO

Contraddistinto dall'indissolubile binomio terra-acqua il territorio della Provincia di Venezia conserva un prezioso patrimonio culturale e naturalistico ed offre ai visitatori vaste possibilità di visita, nelle ampie spiagge sabbiose, le lagune, le pinete litoranee, i piccoli centri storici, oltre a Venezia, città sull'acqua che non ha bisogno di presentazioni e molto altro ancora.

Dalla costa gli itinerari slow portano verso l'entroterra, tra oasi naturalistiche come quella di Valle Vecchia e piccoli abitati dall'antica storia come Concordia Sagittaria e Portogruaro.

Salendo verso nord il territorio slow continua nella Marca e nell'Alta Marca Trevigiana, dove si segnalano, tra le eccellenze slow, il Parco Naturale del Sile, Treviso, che del fiume accoglie le acque e Portobuffolè, annoverato tra i Borghi più belli d'Italia.

Nell'Alta Marca Trevigiana tra Valdobbiadene e Vittorio Veneto è un susseguirsi di vigneti, torri e castelli medievali, mete ideali per il turista che ama la cultura e l'enogastronomia in particolare.

SLOW OBMOČJE V VENETU, MED BENEŠKO LAGUNO IN POKRAJINO TREVISO

Območje Pokrajine Benetke zaznamuje dvojica kopno-voda, ki zajema dragoceno kulturno in naravoslovno dediščino ter obiskovalcem ponuja obsežne peščene plaže, lagune, obmorske borove gozdičke, mesteca in Benetke, vodno mesto, ki ne potrebuje dodatnih opisov.

Slow poti se vijejo od obale proti notranjemu zaledju, kjer se nahajajo očarljive oaze in manjša naselja zgodovinskega pomena kot sta Concordia Sagittaria in Portogruaro.

Proti severu se slow območje razteza proti predelu Marca in Alta Marca Trevigiana, kjer izstopata Naravni park reke Sile, mesto Treviso in Portobuffolè, eden izmed najlepših italijanskih mestec.

Na območju Alta Marca Trevigiana, med krajema Valdobbiadene in Vittorio Veneto, se raztezajo vinogradi, stolpi in srednjeveški gradovi, ki so primerne za ljubiphoneje kulture in tipičnih jedi.

VENETO'S SLOW AREA: FROM THE VENICE LAGOON TO THE PROVINCE OF TREVISO

Characterised by its ground-water combination the territory of the Province of Venice is a precious cultural and natural heritage, where visitors can visit the sandy beaches, lagoons, coastal pine forests, small towns, as well as Venice, a city that does not need any further presentations, and much more.

"Slow" routes leading from the coast to the inland include nature reserves such as Valle Vecchia and small historical towns such as Portogruaro and Concordia Sagittaria.

Going north, the "slow" territory continues towards Marca and Alta Marca Trevigiana, where tourist may find several "slow" excellences such as the Sile Natural Park, Treviso and Portobuffolè, one of the most beautiful small towns in Italy.

In Alta Marca Trevigiana, between Valdobbiadene and Vittorio Veneto, there is a succession of vineyards, medieval castles and towers: ideal destinations for tourists, who love culture and food and wine in particular.



SERVIZI**SLOW TURISTICA PONUDBA
SERVICES****LIMOSA SOC. COOP.**

Via TOFFOLI N. 5, 30175 VENEZIA MARGHERA (VE)

PHONE +39 041 932003 +39 347 2204003

FAX +39 041 5384743

E-MAIL LIMOSA@LIMOSA.IT; WEB SITE WWW.LIMOSA.IT

INFO MANZI ROBERTA

Servizio di guida

Vodeni ogledi*Guided tours***SOC COOP "LA FAMIGLIA" BRUNALDO FRANCESCO**

Via SABBADINO N. 16, 30030 FAVARO VENETO LOC. CAMPALTO (VE)

PHONE +39 041 5040733 335 7760534-6

FAX +39 41 5040733

E-MAIL INFO@ELBRAGOSSOVA.IT; UFFICIO@COOPLAFAMIGLIA.IT;

WEB SITE WWW.ELBRAGOSSOVA.IT

INFO Busetto GIANLUCA

Servizi (escursioni, noleggio barche)

*Storitve (izleti, izposoja bark)**Boat rental, tours***ASSOCIAZIONE CULTURALE NATURALISTICA****"IL PENDOLINO"**

Via ROMANZIOL N. 130, 30020 NOVENTA DI PIAVE (VE)

PHONE +39 0421 65060 460208 FAX +39 0421 65060

E MAIL ASSOCIAZIONEILPENDOLINO@GMAIL.COM;

CORINNA.MARCOLIN@GMAIL.COM; WEB SITE: WWW.ILPENDOLINO.IT

INFO ZANETTI MICHELE, MARCOLIN CORINNA

Servizi di guida, attività didattica, escursioni, gestione

centro visite

*Vodeni ogledi, didaktične aktivnosti, izleti, upravljanje**sprejemnega centra**Guided tours, didactical activities, trips, visitors centre***FLABOREA MARIANGELA - GUIDA AMBIENTALE**

Via CLAUDIA N. 113 INT. 2, 30023 CONCORDIA SAGGITTARIA (VE)

PHONE +39 0421 272429 +39 347 9055738

FAX +39 0421 274812

E-MAIL M.ANGELA@LIBERO.IT;

Servizi di guida

Vodeni ogledi*Guided tours***STUDIO ZAMBORLINI**

Via CAVOUR N. 29, 30025 VENEZIA

PHONE +39 0421 272429 +39 0421 789605

E-MAIL STUDIOZAMBORLINI@TIN.IT

INFO ZAMBORLINI EMANUELA EGIDIA

Servizi di progettazione e consulenza problematiche ambientali

*Načrtovanje in svetovanje o okoljskih problematikah**Environment consulting service***MARCO POLO GEIE****(GRUPPO DI INTERESSE ECONOMICO)**

Via BRESSA 9, 31100 TREVISO

PHONE +39 340 7708177 FAX +39 0422 029841

E-MAIL INFO@MARCOPOLOGEIE.EU

WEB SITE WWW.MARCOPOLOGEIE.EU

INFO MARTIGNAGO FERDINANDO

Coordinare e promuovere gli associati attraverso progetti ed attività condivise in vari ambiti (lavoro, formazione, ufficio stampa, promozione enogastronomica e turistica)

*Koordiniranje in promoviranje članov preko skupno začrtanih projektov in dejavnosti (zaposlovanje, izobraževanje, tiskovni urad, turistična promocija)
Assist and support the members in various fields (employment, training, press office, tourist promotion)***CHIOSTRO ROMANICO ABBAZIA S.M. DEL PERO**

Via MONASTERO, 31050 MONASTERIO (TV)

PHONE +39 0422 798002 -349 8019610

FAX +39 0422 798002

E-MAIL SANZORZI@IOL.IT

WEB SITE HTTP://IT-IT.FACEBOOK.COM/ABBAZIAMONASTIER

INFO ZORZI SANTINA

Servizi di location per eventi e servizi di guida

*Logistika in vodeni ogledi**Tours and location services***PARCO ARCHEOLOGICO DIDATTICO DEL LIVELET**

Piazza Squillace N.2, 31050 COMBAI DI MIANE (TV)

PHONE +39 0438 893385 FAX +39 0438 899768

E-MAIL TREVISO@UNPLIVENETO.IT; LIVELET@UNPLIVENETO.IT;

WEB SITE WWW.UNPLIVENETO.IT

INFO: FOLLADOR GIOVANNI - TRENTO SILVIA

Parco archeologico didattico, organizza attività, visite e laboratori per scuole, gruppi, grest e centri estivi. Le domeniche e festività il parco è inoltre aperto ai singoli visitatori

*Didaktično-arheološki park, prirejanje aktivnosti, ogledi in delavnice za šole, skupine in poletne šole. ob nedeljah in praznik je park odprt tudi za posameznike
Didactical-archeological park, tours and workshops for schools, groups. on sundays and festivities the park is open to visitors***BARCHIAMO**

Via S. BONA NUOVA N. 68, 31100 TREVISO

PHONE +39 348 0051597 FAX +39 0422 1695172

E-MAIL INFO@BARCHIAMO.EU; WEB SITE WWW.BARCHIAMO.EU

INFO NANI LUIGI - LAZZARO MONIA

Servizio di noleggio barche elettriche per navigazione interna e organizzazione attività, degustazioni, eventi notturni safari fotografici

*Izposoja električnih plovil, prirejanje aktivnosti, degustacije, fotografski safari, nočni izleti**Electric boat rental, events organisation, tasting, night events and photo safari***CENTRO GUIDE E SERVIZI TURISTICI****DI ARCH LUCIA MARIA BENEDETTI & C. S.N.C.**

VICOLO DEL CRISTO N. 4, 31100 TREVISO

PHONE +39 0422 56470 FAX +39 0422 56470

E-MAIL INFO@GUIDEVENETO.IT WEB SITE WWW.GUIDEVENETO.IT

INFO LUCIA MARIA BENEDETTI

Circuito che collega siti delle province di Treviso e Venezia con Servizi di guida e didattica rivolto a gruppi di adulti, scolaresche e individuali

*Vodeni ogledi in didaktične aktivnosti za skupine odraslih, šole in posameznike na območju trevisa in benetk**Educational activities and guided tours for adults, children and schools***IL CASEIFICIO**

Via PANTIERA N. 5, 31056 RONCADE (TV)

PHONE +39 0422 707016 FAX +39 0422 708872

E-MAIL INFO@CASEIFICIOBETTIO.IT; WEB SITE WWW.CASEIFICIOBETTIO.IT

INFO RENZO BETTIO

Caseificio con produzione di formaggi locali e tipici con possibile degustazione

Sirarna s tipičnimi siri in degustacijami
Dairy, tasting of local products

GIUSEPPINA DE VECCHI

VIA LUCCA LUCCHESI N. 2, 31045 MOTTA DI LIVENZA (TV)

PHONE +39 380 3914320

E-MAIL GIUSIDEVECCHI@LIBERO.IT

WEB SITE WWW.VENETIAE.IT

INFO GIUSEPPINA DE VECCHI

Visite guidate nel territorio delle province di Treviso, Veneto orientale, Venezia città, ville venete / servizi di accompagnamento gruppi

Vodeni ogledi na območju Trevisa, vzhodnega Veneta, Venetk, beneških vil, spremljanje skupin

Guided tours of the province of Treviso, eastern Veneto, venice, villas / group tours

LUCIANO FIOR

VIA MANTOVANI ORSETTI N. 108, 31100 TREVISO

PHONE +39 349 8078082

E-MAIL LUCIANO.FIOR@ALICE.IT

Servizi di guida per escursioni a piedi e con bastoncini da nordic walking e in bicicletta

Vodeni ogledi, nordijska hoja, kolesarjenje

Guided tours on foot, nordic walking and bike trips

AZ. AGRICOLA LE VIGNE DI SAN GIACOMO

VIA PANTIERA N. 100, 31056 RONCADE (TV)

PHONE +39 0422 841591 FAX +39 0422 841591

E-MAIL LEVIGNEDISANGIACOMO@LIBERO.IT

WEB SITE WWW.LEVIGNEDISANGIACOMO.IT

INFO GIANLUCA GIACOMIN

Attività didattiche per bambini inerenti alla produzione del vino e coltivazione della vite, accoglienza gruppi in azienda con visita aziendale e degustazione

Didaktične dejavnosti za otroke o pridelovanju trte in vina, ogledi za skupine in degustacije

Educational activities for children about wine production, guided tours, tastings

TIPICO PIAVE

VIA MUNICIPIO N. 37, 31100 TREVISO

PHONE +39 349 5326000 FAX +39 0422 02941

E-MAIL INFO@TIPICOPIAVE.IT WEB SITE WWW.TIPICOPIAVE.IT

INFO LUIGI RUSSOLO

Servizi di promozione dei suoi associati in Italia e all'estero

Promoviranje članov v italiji in tujini

Assist and support the members in italy and abroad

ASSOCIAZIONE VOLINMONGOLFIERA

VIA CAVOUR N. 13, 35030 RUBANO (TV)

PHONE +39 049 2955970 FAX +39 049 2955970

E-MAIL INFO@VOLOINMONGOLFIERA.COM

WEB SITE WWW.VOLOINMONGOLFIERA.COM

INFO: ANNAMARIA GIORDANO BRUNO

Voli turistici in mongolfiera di breve durata (mezz'ora) o di lunga durata (un'ora). mongolfiera vincolata a terra per manifestazioni

Enourni ali polurni poleti z zračnimi baloni. Izposoja zračnih balonov na tleh

Hot-air balloon (30 or 60 mins), grounded hot-air balloon for events

STEFANIA DE FRÈ

VIA BRESACIN N. 33, 31012 CAPPELLA MAGGIORE (TV)

PHONE +39 347 9504119

E-MAIL STEFANIA.DAFRE@GMAIL.COM

Accompagnatore turistico che opera in tutto il Triveneto e non solo, collabora con diversi tour operator per organizzazione itinerari turistici. Inoltre svolge il servizio di accompagnamento turistico alla clientela business in visita presso aziende della provincia di Treviso.

Turistična vodička za območje severovzhodne italije, raznoliki tematike. turistično spremljanje business obiskovalcev na območju Trevisa.

Guided tour of northeastern italy, routes organisation. business groups support and assistance in the area of Treviso.

GIOVANNA LORENZON

VIA G. PAOLETTI N. 25, 31051 FOLLINA (TV)

PHONE +39 0438 970449 FAX +39 0438 970449

E-MAIL GIOVANNA.LORENZON@ALICE.IT WEB SITE WWW.VENETIAE.IT

Guida ed accompagnatore turistico

Turistična vodička

Tourist guide

TO SEE TRAVEL & OUTDOOR

VIA ISONZO N. 7/G, 31040 VOLPARO (TV)

PHONE +39 328 0175442

E-MAIL MAIL@TOSEE.IT

WEB SITE WWW.TOSEE.IT

INFO ENRICO TIRINDELLI

Escursioni in natura – vacanze attive multisport – didattica ambientale per tutte le età, noleggio bici

Izleti v naravo, aktivno doživljanje počitnic, didaktične dejavnosti za vse, izposoja koles

Guided tours – active holidays – educational activities for everyone, bike rental

MICHELA TONETTO

VICOLO BELLAVISTA N. 5, 31041 CORNUDA (TV)

PHONE +39 0423 839808

E-MAIL MICATONETTO@TISCALI.IT

Servizio di guida turistica

Turistična vodička

Guided tours

FIorenza COLETTI

VIA CAVALLOTTI N.43, 31010 CONEGLIANO (TV)

PHONE +39 320 3563694

E-MAIL FIORENZACOLETTI@YAHOO.CO.UK

WEB SITE WWW.VIVIFIORE.IT

Accompagnatrice turistica

Turistična spremljevalka

Guided tours

RICETTIVITÀ E RISTORAZIONE SLOW GOSTINSTVO IN NASTANITEV ACCOMMODATION AND FOOD SERVICES

HOTEL AMBASSADOR

VIA DEL CIGNO N. 43, 30020 BIBIONE (VE)

PHONE +39 0431 43498 FAX +39 0431 439267

E-MAIL INFO@HOTELAMBASSADORBIBIONE.IT

WEB SITE WWW.HOTELAMBASSADORBIBIONE.IT

INFO ROMBOLA RENZO

Hotel 4 stelle (106 posti letto in totale), servizio di ristorazione e servizio bici e possibilità di escursioni in barca/motonave

Hotel s 4 zvezdicami (106 ležišč), restavracija in izposoja koles, ogledi z motornim čolnom/barko

4 stars hotel (106 beds), foodservice, bike rental, boat trips

HOTEL SPESSOTTO

VIA ROMA N. 1-2, 30026 PORTOGRUARO (VE)

PHONE +39 0421 71040 - 348 5865085

FAX +39 0421 71053

E-MAIL INFO@HOTELSPESOTTO.IT

SALES@HOTELSPESOTTO.IT WEB SITE WWW.HOTELSPESOTTO.IT

INFO RENZO ROMBOLA

Hotel 4 stelle (84 posti letto in totale) con ristorante annesso aperto al pubblico (100 coperti al chiuso, 20 all'aperto) possibilità di escursioni in barca/motonave e nolo bici

Hotel s 4 zvezdicami (84 ležišč), restavracija (100 mest na zaprtem, 20 na odprtem), izposoja koles, ogledi z motornim čolnom/barko

4 stars hotel (84 beds), restaurant (100 seats indoor, 20 outdoor), boat trips, bike rental

SOLO RICETTIVITÀ**SAMO NASTANITEV****ONLY ACCOMMODATION****SOCIETÀ AGRICOLA CA' LEALTÀ**

VIA BELVEDERE N. 2/A, 30035 MERANO (VE)

PHONE +39 338 1808213

E-MAIL INFO@AGRITURISMOCALEALTA.IT

WEB SITE WWW.AGRITURISMOCALEALTA.IT

INFO ROSA MIATTO

Agriturismo (25 posti letto totali) e 1 appartamento, attività didattiche e formazione, possibilità di noleggio bici ed escursioni in barca/motonave

Turistična kmetija (25 ležišč) in 1 apartma, didaktične dejavnosti, izobraževalni tečaji, izposoja koles, ogledi z motornim čolnom/barko

Holiday farmhouse (25 beds) and 1 apartment, educational activities, courses, bike rental, boat trips

BIBIONE KAYAK NETWORK

VIA DELLA LAGUNA N. 12, 30020 BIBIONE PINEDA (VE)

PHONE +39 339 3190785

E-MAIL SLOWTOURISM@BIBIONEKAYAK.IT

WEB SITE WWW.BIBIONEKAYAK.IT

INFO MAURIZIA MOLTONI

Ricettività stagionale (campeggio/residence con 4000 posti letto a disposizione), formazione, outdoor ed esperienziale, mobilità lenta in kayak

Sezonski kamp/rezidence s 4000 ležišči, izobraževanje, aktivnosti na prostem, slow mobilnost in kajakaštvo

Camping/residence facilities with 4,000 beds, training, outdoor activities, slow kayaking

AGRITURISMO CASA DELSER

VIA ANNIA, 57 30020 LUGUGNANA DI PORTOGRUARO (VE)

PHONE +39 338 6270258

E-MAIL INFO@CASADELSER.IT

WEB SITE WWW.CASADELSER.IT

INFO GUGLIELMO DELSER

Ricettività (posti letto totali 10) e servizi (corsi di cucina, escursioni)

Nastanitev (skupaj 10 ležišč) in storitve (tečaji kuhanja, izleti)

Accommodation (10 beds) and services (cooking classes, trips)

B&B "FOUR WINDS"

VIA DELLA CROCE N.13, 31051 FOLLINA (TV)

PHONE +39 0438 841841 +39 335 5934787

FAX +39 0438 981017

E-MAIL INFO@BBFOURWINDS.IT; NICOLA@BBFOURWINDS.IT;

WEB SITE WWW.BBFOURWINDS.IT

INFO AGNOLETTI NICOLA

B&B (8 posti letto totali) e servizio di noleggio bici, escursioni guidate in mountain bike

B&B (8 ležišč), izposoja koles, vodeni ogledi in gorsko kolesarstvo

B&B (8 beds), bike rental, guided tours and mountain biking

B&B ERNESTINA

PIAZZA RISORGIMENTO N. 5, 31050 MIANE (TV)

PHONE +39 0438 960068

E-MAIL ERNESTINARIZZI@LIBERO.IT WEB SITE WWW.ERNESTINABB.IT

INFO RIZZI ERNESTA

B&B (6 posti letto in totale)

*B&B (6 ležišč)**B&B (6 beds)***SOLO RISTORAZIONE****SAMO GOSTINSTVO****ONLY FOODSERVICE****BLU VERDERAME SAS**

VIA BORGO SINDACALE N.13, 30023 CONCORDIA SAGITTARIA (VE)

PHONE +39 333 7409574 FAX +39 0421 769061

E-MAIL MARSONDANIELE@VIRGILIO.IT

WEB SITE WWW.BLUVERDERAME.IT

INFO MARSON DANIELE

Turismo fluviale, fattoria didattica, agriturismo (100 coperti al chiuso e 40 all'aperto)

Rečni turizem, didaktična kmetija, turistična kmetija (100 mest na zaprtem in 40 na odprtem)

River tourism - educational farmhouse - holiday farmhouse (100 seats indoor and 40 outdoor)

AZIENDA LE VIE

VIA SANT'ELIODORO N 39, 30020 QUARTO D'ALTINO (VE)

PHONE +39 329 4645230

E-MAIL RISTORAZIONE@LEVIEALTINO.IT; WEB SITE WWW.LEVIEALTINO.IT

INFO FURLAN MARISA

Ristorante (120 coperti al chiuso), bar e bookshop

*Restavracija (120 mest na zaprtem), bar in bookshop**Restaurant (120 seats indoor), bar and bookshop***OSTERIA AL CACCIATORE**

VIA CAVANELLA N. 451, 30023 CONCORDIA SAGITTARIA (VE)

PHONE +39 338 8492101 FAX +39 0421 703550

E-MAIL OSTERIA.ALCACCIATORE@VIRGILIO.IT

INFO ARRIEGO BON

Osteria trattoria con cucina tipica locale (totale coperti al chiuso 28, all'aperto 40) attenta alla valorizzazione e alla specificità dei prodotti del territorio

Tipična gostilna (28 mest na zaprtem, 40 na odprtem) za vrednotenje tipičnih pridelkov

Tavern with local specialities (28 seats indoor, 40 outdoor)



IL TERRITORIO SLOW FRIULANO

Numerose le eccellenze slow del territorio friulano: dall'antica Cividale, dichiarata Patrimonio dell'umanità Unesco alle Oasi della Laguna di Marano, caratterizzata da un grande valore ambientale-naturalistico. Partendo da Marano si può seguire il fiume Natissa, attraversando l'antica Aquileia per arrivare alla Laguna di Grado, oggi nota soprattutto come meta balneare ma caratterizzata da un prezioso centro storico. L'eclettica Trieste e il suo Carso, tra cui si segnala in particolare il sentiero Foresta d'acqua, offrono altri spunti interessanti per il turista a caccia di emozioni slow.

FURLANSKO SLOW OBMOČJE

Znamenitosti tega območja so mesto Čedad, ki je uvrščeno na seznam človeške dediščine Unesco, Oaza Maranske lagune in številne druge.

Iz Marana se po reki Natissi pluje do Ogleja in Gradeške lagune, znanega kopališča z izjemnim mestnim središčem.

Eklektični Trst s Krasom, kjer se nahaja znameniti Vodni gozd, sta zanimivi destinaciji za slow obiskovalce.

FRIULIAN SLOW TERRITORY

There are many excellent slow area in the Friuli Region: ancient Cividale, listed on Unesco World Heritage list, the Oasis of the Lagoon of Marano, characterised by its high environmental and natural value.

From Marano one can follow the river Natissa, pass by the ancient Aquileia get to the Lagoon of Grado, today best known as a seaside resort and characterised by its precious historic centre.

The eclectic city of Trieste and its Karst, including Water Forest path, are interesting venues for tourist in search of "slow" excitement.



SERVIZI**SLOW TURISTICA PONUDBA
SERVICES****ASSOCIAZIONE SPORTIVA E CULTURALE CFK
CANOA KAYAK FRIULI**

VIA DANTE N.17, 33051 AQUILEIA (Ud)

PHONE +39 328 2056248

E-MAIL ANDREA.FASOLO@CANOAFRIULI.COM

WEB SITE WWW.CANOAFRIULI.COM

INFO ANDREA FASOLO

Servizio di escursioni guidate in barca, corsi di kayak, eventi in laguna e mare

*Vodeni ogledi z barko, kajakom, dogodki v laguni in na morju**Guided tours by boat, kayak courses, events in the lagoon and sea***VINODILÀ – WINEWAYS**

VIA DEL PARTIDOR N. 7, 33100 UDINE

PHONE +39 0432 26339 FAX +39 0432 294021

E-MAIL INFO@VINODILA.IT WEB SITE WWW.VINODILA.IT

INFO CHIARA TUPPY

Agenzia Turistica, creazione e commercializzazione di pacchetti turistici

*Turistična agencija, oblikovanje in trženje turističnih paketov**Tourist agency, tourist packages***OBIZ AZIENDA AGRICOLA**

VIA BORGO GORTANI N. 2, 33052 CERVIGNANO DEL FRIULI (Ud)

PHONE +39 0431 31900 FAX 0431 31900

E-MAIL INFO@OBIZ.IT WEB SITE WWW.OBIZ.IT

INFO YUNMANI BERGAMASCO

Produzione vini doc, visite guidate e degustazioni

*Zgp vina, vodeni ogledi in degustacije**High-quality wine production, guided tours and tastings***ASSOCIAZIONE ITALIANA GUIDE AMBIENTALI
ECSCURSIONISTICHE – COORDINAMENTO
REGIONALE**

VIA ALDO MORO N. 21 34072 GRADISCA D'ISONZO (Go)

PHONE +39 340 7108735

FRIULI@AIGAE.ORG; SEGRETERIA@AIGAE.ORG;

WEB SITE WWW.FRIULGUIDE.ORG; WWW.AOGAE.ORG

Accompagnamento in escursioni e organizzazione delle stesse in ambiti naturalistici, parchi, riserve naturali, a piedi, in mtb, canoa, birdwatching, biowatching, nordic walking, educazione ambientale

*Spremljanje in vodeni ogledi po parkih in naravnih rezervatih, s kolesom, peš, z gorskim kolesom, kanujem, opazovanje ptic, biowatching, nordijska hoja, didaktika**Guided tours of nature park on foot, by bike, mountain bike, canoes, birdwatching, biowatching, nordic walking, educational activities***CURIOSI DI NATURA**

VIA MASSIMO D'AZEGLIO N. 23, 34129 TRIESTE

PHONE +39 340 5569374 FAX +39 02 700433912

E-MAIL CURIOSIDINATURA@LIBERO.IT;

WEB SITE WWW.CURIOSIDINATURA.IT

Divulgazione e didattica ambientale, turismo naturalistico e valorizzazione del territorio

*Didaktične aktivnosti, naravoslovni turizem in vrednotenje naravnega okolja**Dissemination and environmental education, nature tourism and development of the territory***EUROCULTURE**

VIA DELL'OSPITALE N. 2, 34129 TRIESTE

PHONE +39 335 403158 – +39 366 7172916

E-MAIL INFO@EUROCULTURE.IT; AGILLI@ALICE.IT

WEB SITE WWW.EUROCULTURE.IT

INFO ANDREA GILLI

Servizi di guida turistica, guida enogastronomica, corsi di lingua, organizzazione eventi, promozione del territorio
*Vodeni ogledi, kulinarični dogodki, jezikovni tečaji, organizacija dogodkov, promocija**Guided tours, food and wine tours, language courses, events organisation, territory promotion***GUIDE SPELEOLOGICHE DEL FRIULI VENEZIA GIULIA**

VIA DEL RONCHETO N.71/3, 34145 TRIESTE

PHONE +39 348 5164550

E-MAIL FRANCO.GHERLIZZA@YAHOO.IT

INFO CLARISSA BRUNN PHONE +39 3495128401

E-MAIL ELKIWI@VIRGILIO.IT

Escursioni speleologiche in cavità naturali ed artificiali

*Speleološki ogledi po naravnih in umetnih votlinah**Guided tours in natural and artificial cavities***SOCIETÀ ALPINA DELLE GIULIE
SEZIONE DI TRIESTE DEL C.A.I.**

VIA DONOTA N. 2, 34121 TRIESTE

PHONE +39 040 30464 FAX +39 040 3491028

E-MAIL SEGRETERIA@CAISAG.TS.IT; WEB SITE WWW.CAISAG.TS.IT

INFO ALESSIO FRABBRICATORE, PHONE +39 338 6854443

E-MAIL ALEX.STOR@LIBERO.IT

Visita guidata della grotta, attività didattica con laboratori di geologia, geodesia e biologia per scuole (da scuola primaria a università)

*Vodeni ogledi za odrasle, didaktične aktivnosti za šole (od osnovne do univerze)h**Guided tours of underground cavities, didactical activities and workshops on geology, geodesy and biology for schools (from primary schools to university)***TRAMWAY TOUR**

P.ZZA DALMAZIA N.1/D, 34133 TRIESTE

PHONE +39 040 361168 FAX +39 040 9772036

E-MAIL INFO@TRAMWAYTOUR.IT; BOOKING@TRAMWAYTOUR.IT

WEB SITE WWW.TRAMWAYTOUR.IT

Agenzia di viaggio

*Turistrica Agencija**Tour agency***PORTO SAN ROCCO**

STRADA PER LAZZARETTO N. 2, 34015 MUGGIA (Ts)

PHONE +39 040 273090 FAX +39 040 9278203

E-MAIL INFOPORT1@PORTOSANROCCO.IT;

ROBERTO.SPONZA@PORTOSANROCCO.IT

WEB SITE WWW.PORTOSANROCCO.IT

Porto turistico (affitto-vendita ormezzi) con yacht club (corsi di vela, attività veliche per bambini)

*Turistično pristanišče, yacht club (tečaji jadrnanja, aktivnosti Za Otroke)**Tourist port, yacht club (sailing classes, sailing courses For Children)***AZIENDA AGRICOLA FIOR ROSSO**

LOC. PREBENICO N. 61, 34018 SAN DORLIGO DELLA VALLE (Ts)

PHONE +39 040 232360 FAX +39 040 232360

E-MAIL BIANCHERA@YAHOO.IT

Olivicoltura attività didattiche sulla produzione dell'olio extravergine da olive di qualità e sulla sua degustazione

Pridelava kakovostnega ekstrapriviškega olja, didaktične dejavnosti in degustacije
Quality olive oil production and tasting

RICETTIVITÀ E RISTORAZIONE
SLOW GOSTINSTVO IN NASTANITEV
ACCOMMODATION AND FOODSERVICE

AZ. AGRICOLA "FOFFANI"

PIAZZA GIULIA N.14, 33050 TREVIGIANO UDINESE (Ud)
 PHONE +39 0432 999584 FAX +39 0432 999800
 E-MAIL INFO@FOFFANI.IT WEB SITE WWW.FOFFANI.IT

INFO FOFFANI GIOVANNI

Azienda vinicola, b&b categoria comfort, agriristoro (20-25 coperti al chiuso, 50 all'aperto), degustazioni guidate in azienda

Pridelava vin, b&b kategorije comfort, turistična kmetija (20-25 mest na zaprtem, 50 na odprtem), vodene degustacije

Winery, b&b category comfort, farmhouse (20-25 seats indoor, 50 outdoor), guided tours and tastings

ALBERGO ALL'ORSO

VIA BORGIO ALTO, 12 33010 MALBORGETTO V.(UD)
 PHONE +39 0428 60087 FAX +39 0428 60087

E-MAIL INFO@HOTEL-ORSO.IT

WEB SITE WWW.HOTEL-ORSO.IT

INFO MARIA CRISTINA BUZZI

Hotel (32 posti letto totali) e ristorazione (70 coperti la chiuso e 12 all'aperto)

Hotel (32 ležišč), restavracija (70 mest na zaprtem in 12 na odprtem)

Hotel (32 beds) and foodservice (70 seats indoor e 12 outdoor)

LOCANDA SAN GALLO

PIAZZETTA SANDRO PERTINI N. 2, 33015 MOGGIO UDINESE (Ud)
 PHONE +39 0433 550318

E-MAIL INFO@LOCANDASANGALLO.IT

WEB SITE WWW.LOCANDASANGALLO.IT

INFO ADA MIKIC

Affittacamere (25 posti letto totali) e ristorazione (30 coperti al chiuso e 30 all'aperto)

Sobe (25 ležišč), restavracija (30 mest na zaprtem in 30 na odprtem)

Rooms (25 beds) and foodservice (30 seats indoor and 30 outdoor)

RISTORANTE HOTEL PRINCIPATO DI ARIIS

VIA CHIESA N. 2, 33050 ARIIS DI RIVIGNANO (Ud)
 PHONE +39 0432 775008 FAX +39 0432 774715

E-MAIL INFO@PRINCIPATODIARIIS.COM

WEB SITE WWW.PRINCIPATODIARIIS.COM

INFO TIZIANA PAPAÏT

Ricettività (15 posti letto) e ristorazione (totale di 150-200 coperti)

Hotel (15 ležišč), restavracija (150-200 gostov)

Accommodation (15 beds) and foodservice (150-200 seats)

TAVERNA CIGUI

VIA COLARICH N. 92/D, 34015 MUGGIA (Ts)
 PHONE +39 040 273363 FAX +39 040 273363

E-MAIL PCIGUI@TISCALI.IT

WEB SITE WWW.TAVERNACIGUI.IT

Ristorante con 12 posti letto totali

Gostilna z 12 ležišči

Restaurant with 12 beds

ROGOS SOC. COOP.

VIA VALLONE N. 32, 34070 DOBERDÒ DEL LAGO (Go)

PHONE +39 0481 784111 +39 333 4056800

FAX +39 0481 784111

E-MAIL INFOROGOS@GMAIL.COM

WEB SITE WWW.RISERVANATURALEGRADINA.COM

WWW.GIARDINOBOTANOCOCCARSIANA.COM

Centro visita gradina della Riserva Naturale regionale dei laghi di Doberdò del Lago e Pietrarossa. Servizi di ristorazione (bar con 50 coperti al chiuso, 150 all'aperto) forestiera (20 posti letto) visite guidate, laboratori didattici, mostre, degustazioni

Sprejemni center gradina v deželnem naravnem parku doberdobskega in prelosnega jezera. bar (50 mest na zaprtem, 150 na odprtem), prenočitve (20 ležišč) vodeni ogledi, didaktične delavnice, razstave, degustacije
Gradina visitors centre of the Doberdò and Pietrarossa lakes nature reserve. Foodservice (bar with 50 seats indoor, 150 outdoor), accommodation (20 beds), guided tours, workshops, exhibitions, tastings.

BIO AGRITURISMO PARCO RURALE
"ALTURE DI POLAZZO"

VIA FORNACI N. 1/A, 34070 FOGLIANO REDIPUGLIA (Go)

PHONE +39 0481 1995220 FAX +39 0481 1990293

E-MAIL INFO@PARCORURALE.IT; AMMINISTRAZIONE@PARCORURALE.IT

WEB SITE WWW.PARCORURALE.IT

INFO SAMS DAVIDE,PHONE +39 0481 1995220,

+39 334 3406483

Ospitalità in appartamenti agrituristici, ospitalità in campeggio agriturismo (25 posti letto totali) organizzazione di pranzi su prenotazione nel ristoro agriturismo, attività didattiche in fattoria per le scolaresche, gruppi organizzati e svolgimento di eco-centri vacanze nel periodo estivo

Apartmaji, kamp (25 ležišč), kosila, didaktične dejavnosti za šole, skupine ter ekološke poletne počitnice
Gradina visitors centre of the doberdò' and pietrarossa lakes nature reserve. foodservice (bar with 50 seats indoor, 150 outdoor), accommodation (20 beds), guided tours, workshops, exhibitions, tastings.

SOLO RICETTIVITÀ
SAMO NASTANITEV
ONLY ACCOMMODATION

B&B CASA DI GIULIA

VIA GIULIA AUGUSTA N. 21, 33051 AQUILEIA (Ud)

PHONE +39 0431 918742

E-MAIL INFO@CASADIGIULIA.IT WEB SITE WWW.CASADIGIULIA.IT

INFO GIULIAMARIA COMELLI

B&B di categoria superior (8 posti letto totali)

B&B kategorije superior (8 ležišč)

B&B category superior (8 beds)

B&B ELMAGOS

VIA LAUZACCO N. 78, 33100 UDINE

PHONE +39 338 1767439

E-MAIL ELMAGOS@LIBERO.IT

WEB SITE WWW.ELMAGOS.IT

INFO AGOSTINO FRESCHI

B&B e vacation rental (3 posti letto totali)

B&B in vacation rental (3 ležišč)

B&B and vacation rental (3 beds)

RIFUGIO ALPINO GRAUZARIA

Via DELLA CELLA N. 8, 33013 GEMONA DEL FRIULI (Ud)

PHONE +39 331 8598861

E-MAIL SCARSO.FEDERICO@GMAIL.COM

WEB SITE WWW.RIFUGIOGRAUZARIA.WORDPRESS.COM

INFO FEDERICO SCARSO

Rifugio di categoria (22 posti letto totali), marchio di qualità del Parco Naturale delle Prealpi

*Koča kategorije c (22 ležišč) s kakovostno blagovno znamko naravnega parka juljskih predalp**Hut c category (22 beds), quality assessed by the prealpi nature park***IL MILIONE COUNTRY HOUSE**

Via CASALI ISOLA N. 9, 33056 c/o PALAZZOLO DELLO STELLA, UDINE

PHONE +39 0431 589745 FAX +39 0431 587732

E-MAIL INFO@CASALEILMILIONE.IT WEB SITE WWW.CASALEILMILIONE.IT

INFO ELIANA TARANTINI

Residenza turistico alberghiera di categoria 3 stelle (25 posti letto totali), periodicamente cene a tema, incontri, meeting.

*Turistično-hophoneski rezidence s 3 zvezdicami (25 ležišč), redne tematske večerje, srečanja, sestanki.**3 stars hotel-country house (25 beds), theme dinners, meeting, gathering.***SOLO RISTORAZIONE
SAMO GOSTINSTVO
ONLY FOODSERVICE****AZIENDA AGRICOLA E AGRITURISTICA
KOVAC DI LAKOVIČ IVAN**

VICOLO DRAGA N. 3, 34070 CON SEDE IN DOBERDÒ DEL LAGO (Go)

PHONE +39 0481 78125

E-MAIL INFO@KOVAC.IT WEB SITE WWW.KOVAC.IT

INFO ANDREJ LAKOVIC, PHONE +39 334 6366767

E-MAIL ANDREJ@KOVAC.IT

Agriturismo con 80 coperti al chiuso e 40 all'aperto

*Turistična kmetija (80 mest na zaprtem in 40 na odprtem)**Holiday farmhouse with 80 seats indoor and 40 outdoor***SCHIERIANI AZIENDA AGRICOLA**

Via DARSELLA SAN BARTOLOMEO N. 20, 34015 MUGGIA (Ts)

PHONE +39 040 272591 FAX +39 040 273934

E-MAIL SCHIERIANIAZIENDAAGRICOLA@GMAIL.COM

PHONE +39 335301576

Ristorazione (120 coperti al chiuso, 120 all'aperto)

*Gostinstvo (120 mest na zaprtem, 120 na odprtem)**Foodservice (120 seats indoor, 120 outdoor)*

L'AREA SLOW SLOVENA, TRA LE REGIONI DI GORJSKA E GORENJSKA

Il territorio sloveno coinvolto nel progetto è caratterizzato da diverse eccellenze slow; dal punto di vista naturalistico il **Parco Nazionale del Triglav**, unico Parco nazionale in Slovenia e tra i più antichi nel comprensorio alpino. Il Parco Nazionale del Triglav vanta acque pure, profonde gole, resti di foreste vergini, ricchezza di biodiversità, nonché una grande varietà di fiori montani, tra cui molte specie endemiche ed è visitabile seguendo diversi itinerari che ne evidenziano le peculiarità, come le gole di Tolmin, l'altopiano di Pokljuka, il lago di Bohinj, la cascata del Savica, e il verde lago di Bled.

Numerosi i borghi e le piccole città che il loro patrimonio storico accontentano anche i visitatori che cercano oltre alla natura, anche il folklore e la cultura: **Kranj**, **Radovljica** e i villaggi nei suoi dintorni, **Škofja Loka** e i castelli per itinerari tra storia e leggenda.

SLOVENSKO SLOW OBMOČJE, MED GORIŠKO IN GORENJSKO REGIJO

Na slovenskem predelu projekta Slow Tourism so številne slow znamenitosti: Triglavski narodni park, edini narodni park v Sloveniji in eden izmed najstarejših na področju Alp. V parku si lahko obiskovalci ogledajo kristalno čiste vodotoke, globoke soteske, neokrnjene gozdove, številne gorske rastline, mnoge so endemične. Po parku se vijejo različne poti, kjer si lahko ogledate številne znamenitosti kot so Tolminska korita, Pokljuka, Bohinjsko jezero, slap Savica in Blejsko jezero.

Poleg parka so tu na voljo številna mesteca in naselja z bogato kulturno dediščino, ki dopolnjujejo slow ponudbo tega območja: Kranj, Radovljica z okoliškimi vasi, Škofja Loka z njenimi legendarnimi gozdovi.

SLOVENIA'S SLOW AREA, FROM THE GORENJSKA TO THE GORIŠKA REGION

The Slovenian territory involved in the project is characterised by several slow excellences, such as the Triglav National Park, the only national park in Slovenia and one of the oldest in the alpine area. The Triglav National Park boasts clear waters, deep gorges, remains of virgin forest, a rich biodiversity, as well as a wide variety of mountain flowers, including many endemic species, and is visited by various itineraries that highlight its features, such as the gorges of Tolmin, the plateau of Pokljuka, Lake Bohinj, the Savica Waterfall and Lake Bled. Numerous villages and small towns satisfied visitors with their rich cultural heritage: Kranj, Radovljica and its surroundings, Škofja Loka and its castles between history and legend.



I SERVIZI SLOW DELL'AREA SLOVENA SLOW PONUDBA V SLOVENIJI SLOVENIA'S TOURISTIC SERVICES

RAJ JEZERSKO D.O.O., FEEL GREEN GROUP

ZGORNJE JEZERSKO N. 28 A, 4206 ZGORNJE JEZERSKO
PHONE +386 031 203 930
E-MAIL INFO@FEELGREEN.SI; WEB SITE WWW.FEELGREEN.SI
INFO ROK TEUL

Agenzia di viaggio ecoturistica, escursioni guidate
Eko Turistniča Agencija (v Ustanavljanju)
Guided tours

ZAVOD ZA TURIZEM KRANJ

GLAVNI TRG 2 4000 KRANJ
PHONE +386 04238 04 50 FAX +386 04 238 04 51
E-MAIL INFO@TOURISM-KRANJ.SI; WEB SITE WWW.TOURISM-KRANJ.SI
INFO NATALIJA POLENEC

Centro d'informazione turistica, internet point gratuito, noleggio bici, galleria, visite guidate, organizzazione eventi
Javni zavod – turistično informacijski center
Tourist information center, Bike Rental, Guided Tours, event's organization, guided tours, free internet point

OBČINA TRŽIČ, TURISTIČNO PROMOCIJSKI IN INFORMACIJSKI CENTER

TRG SVOBODE 18 4290 TRŽIČ
PHONE +386 04 59 71 510 FAX +386 04 59 71
E-MAIL OBČINA.TRZIC@TRZIC.SI; WEB SITE WWW.TRZIC.SI
INFO BORUT SAJOVIC

Centro d'informazione turistica, visite guidate organizzazione eventi e vendita biglietti, rilascio permessi per la pesca, noleggio bici e attrezzatura per la camminata nordica, organizzazione corsi camminata nordica, guide, ecc.

TIC, posredovanje informacij o turistični ponudbi in prireditvah, organizacija vodenih ogledov po Trziču in okolici, organizacija prireditelj v prodaja vstopnic, prodaja ribolovnih dovolilnic za revir Tržiške Bistrice, izposoja koles in palic za nordijsko hojo, organizacija čajev nordijske hoje, najem vodnikov, prodaja spominkov, zemljevidov in razglednic.
Tourist information center, tours organizing events and ticket sales, issuing permits for fishing, bike hire and equipment for nordic walking, Nordic walking, guides, etc.

RAZVOJNA AGENCIJA SORA TURIZEM ŠKOFJA LOKA

SPODNJI TRG 2 4220 ŠKOFJA LOKA
PHONE +386 04 5170600 FAX +386 04 5170605
E-MAIL INFO@SKOFJA-LOKA.COM WEB SITE WWW.SKOFJA-LOKA.COM
INFO ANDREJA KRAIŽNAR

Creazione e implementazione di progetti turistici, organizzazione eventi, intermediazione strutture ricettive, promozione territoriale

Izdelava in izvedba turističnih projektov, organizacija in izvedba prireditelj, organizacija in izvedba poročnih protokolov, informacijska dejavnost, prodaja spominkov, posredovanje namestitvenih kapacitet, promocija za celotno škofjeloško območje

Creation and implementation of tourism projects, organizing events, dealing accommodation, local promotion

LOKALNA TURISTIČNA ORGANIZACIJA SOTOČJE – TIC TOLMIN

PETRA SKALARJA N 4 TOLMIN
PHONE +386 5 38 00 480
E-MAIL INFO@LTO-SOTOCJE.SI; WEB SITE WWW.DOLINA-SOCE.COM
INFO TATJANA HUMAR

Creazione dell'offerta turistica integrata e promozione dello sviluppo turistico nell'area di Tolmin e Caporetto. Informazioni sulle strutture ricettive, manifestazioni ed eventi, percorsi tematici e parco del triglav. Internet e WiFi, brochure, guide, mappe, souvenir e cartoline ecc.

V info centru Tolmin zagotavljajo informacije o možnostih

namestitve, o lokalnih in regionalnih znamenitostih, prireditvah in dogodkih, o športnih, rekreativnih in kulturnih programih, tematskih poteh in Triglavskem narodnem parku. Obiskovalcem je na voljo internet in WiFi, prospekti, vodniška literatura, zemljevidi, spominki in razglednice.
Creation of the integrated tourism promotion and tourism development in the area of Tolmin and Kobarid. Information about accommodation, events, itineraries and Triglav Park.

KOBARIŠKI MUZEJ D.O.O.

GREGORIČEVA ULICA N. 10 5222 KOBARID
PHONE +386 05 389 0000 FAX +386 05 389 0002
INFO JOŽE ŠERBEC

E-MAIL KOBARIŠKI.MUZEJ@SIOL.NET
WEB SITE WWW.KOBARIŠKI-MUZEJ.SI
Visite guidate del Museo del fronte dell'Isonzo, area di Kobarid

Muzejska dejavnost, predstavljanje dediščine soške fronte, vodenja po muzeju in okolici kobarida, specialistična vodenja po območjih soške fronte.
Guided tours of the Museum of the Isonzo Front, area of Kobarid

SOČA RAFTING D.O.O.

TRG GOLOBARSKIH ŽRTEV N. 14 5230 BOVEC
PHONE +386 041724472
INFO@SOCARAFITING.SI; WEB SITE WWW.SOCARAFITING.SI
INFO GORAN KAVS

L'associazione fondata nel 1989 e rappresenta la maggiore organizzazione slovena per il turismo sportivo, tra le più grandi d'Europa. Attività invernali ed estive, guide locali professioniste, attrezzatura certificata, rafting, canyoning, kayak sul fiume Soca, sci, noleggio attrezzatura scialistica sul Mangart, snowboarding, camminata con ciaspole.

Podjetje Soča rafting d.o.o. je bilo ustanovljeno leta 1989 in je specializirano za športni turizem. V letu 2009 smo praznovali 20-letnico obstoja. Smo največje podjetje v tovrstni dejavnosti v Sloveniji, v Evropi pa se uvrščamo med večje športne ponudnike. Aktivni smo v poletni in zimski turistični sezoni. Ponujamo kvalitetne storitve z atestirano opremo in usposobljenimi lokalnimi vodniki. Najbolj obiskane aktivnosti v poletni sezoni so rafting, canyoning in kajak spusti po reki Soči, v zimskem času pa sola smučanja, sankanje z Mangarta, izposoja smučarske opreme in snežnih desk, krpljanje.

The association was founded in 1989 and is the largest organization of Slovenian sports tourism, one of the largest in Europe. Winter and summer activities. qualified professional local guides, certified equipment. rafting, canyoning, kayaking on the river Soca, skis, ski equipment hire on Mangart, snowboarding, hiking with snowshoes

ENTE LOKALNA TURISTIČNA ORGANIZACIJA SOTOČJE – TIC KOBARID

TRG SVOBODE N. 8 5222 KOBARID
PHONE +386 05 38 00 480
E-MAIL INFO.KOBARID@LTO-SOTOCJE.SI
WEB SITE WWW.DOLINA-SOCE.COM
INFO TATJANA HUMAR

Creazione dell'offerta turistica integrata e promozione dello sviluppo turistico nell'area di Tolmin e Caporetto. Informazioni, internet e WiFi, brochure, guide, mappe, souvenir ecc.

LTO Sotočje je zavod, ki skrbi za oblikovanje celovite turistične ponudbe in za pospeševanje razvoja turizma na območju občin Tolmin in Kobarid. V info centru Kobarid zagotavljajo informacije o možnostih namestitve, obiskovalcem je na voljo internet in WiFi, prospekti, vodniška literatura, zemljevidi, spominki in razglednice.

Creation of the integrated tourism promotion and tourism development in the area of Tolmin and Kobarid. Information, internet and WiFi, brochures, guides, maps, souvenirs etc.

TURISTIČNA KMETIJA KRANJC

KOŠEČ N. 7 5222 KOBARID

PHONE +386 05 3848 562

E-MAIL INFO@TURIZEM-KRANJC.SI; WEB SITE WWW.TURIZEM-KRANJC.SI

INFO URŠKA KRANJC

Centro d'informazione turistica, internet point gratuito, noleggio bici, galleria, visite guidate, organizzazione eventi
Turistična kmetija z nastanitvijo, specializirani za kolesarjenje in pohodništvo, 4 jabolka
Tourist information center, free internet point, bike rental, gallery tours, organization of events

RICETTIVITÀ E RISTORAZIONE
LOW GOSTINSTVO IN NASTANITEV
SLOMMODASTIV AND FOODSERVICE
BIO-FIT

KORITNO 6 4260 BLEED

PHONE +386 41 582 989

E-MAIL BIOFIT.BLED@GMAIL.COM WEB SITE WWW.BIOFIT.SI

INFO MAJDA HAJNRIHAR

Appartamenti (12 posti letto), colazione (cibi sloveni e vegetariani), fattoria ecologica (frutta, verdura), sport, fitness, bocce, bicicletta, ippoturismo, pesca, nuoto, serate informative (etnologia, enogastronomia), laboratori creativi, escursioni (a piedi, in bici)

Apartmenti (12 ležišč), zajtrk (slovenske, vegetarijanske jedi), ekološka kmetija (sadje, zelenjava), šport - fitness, balinanje, kolesarjenje, jahanje, ribolov, plavanje, info večeri (etnološko, uzg. in kulinarčno dopolnjeni), kreativne delavnice, izleti (peš, s kolesom...)

Apartments (12 beds), breakfast (Slovenian food and vegetarian), organic farm (fruits, vegetables) sports, fitness, bowling, cycling, horse riding, fishing, swimming, information evenings (ethnology, food and wine ...) creative workshops, excursions (on foot, by bike)

BOHINJ PARK EKO HOTEL

TRIGLAVSKA CESTA N. 17 4264 BOHINJSKA BISTRICA

PHONE +386 08 200 4000 FAX +386 08 200 4200

E-MAIL INFO@2864.SI; WEB SITE WWW.2864.SI

INFO POLONA MEGLIČ

EKO hotel a 5 stelle, aquapark, sauna park, wellness, bowling, sala conferenze, ristorante, pizzeria, pasticceria
*Eko Hotel*****, (250 ležišč), Aquapark, Savna parki, Wellness, Bowling, kongresna dejavnost, restavracija, picerija, slaščičarna*

EKO 5-star hotel (250 beds) water park, sauna park, wellness, bowling, conference room, restaurant, pizzeria, pastry

GOSTIŠČE TULIPAN

ALPSKA CESTA N. 8, 4248 LESCE

PHONE +386 041 5378800 - FAX +386 0415378840

E-MAIL INFO@TULIPAN-AZMAN.SI; WEB SITE WWW.TULIPAN-AZMAN.SI

INFO VOJKA AZMAN

Ristorante con camere (24 posti letto), sala per piccole conferenze, feste di compleanno, anniversari e matrimoni con musica dal vivo, pranzi e piatti su ordinazione (anche piatti tipici sloveni)

Restavracija s Sobe (24 ležišč) Soba za manjše sestanke, rojstnodnevne zabave, poroke in obletnice z živo glasbo, in kosila jedi po naročilu (TUDI JEDI SLOVENIJA)
Restaurant with rooms (24 beds), room for small conferences, birthday parties, anniversaries and weddings with live music, lunch and à la carte dishes (typical Slovenian dishes)

HOTEL AZUL KRANJ

ŠUCEVA N. 26, 4000 KRANJ

PHONE +386 08 2000 300 FAX +386 04 2020 300

E-MAIL INFO@HOTEL-AZUL.S

WEB SITE WWW.HOTEL-AZUL.SI

INFO SAŠA PAZLAR

Hotel 3 stelle (63 posti letto), ristorazione (55 coperti al

chiuso) e servizi (noleggio bici)

Hotel 3 zvezdicami (63 ležišč), restavracija (55 številni sedišča v notranjosti), koles.

3-star hotel (63 beds), dining (55 seats indoors) and services (bike rental)

HOTEL JEZERO

RIBČEV LAZ N. 51 4265 BOHINJSKO JEZERO

PHONE +386 045729100 - FAX +386 045729039

E-MAIL HOTEL.JEZERO@CC-LINE.SI

WEB SITE WWW.BOHNJ.SI/ALPNUM/JEZERO/

INFO POLONCA NOČ

Hotel Jezero è un moderno albergo che si trova in una posizione centrale nelle immediate vicinanze del lago (159 posti letto)

Hotel Jezero je moderen hotel (159 ležišč), ki se nahaja na osrednji lokaciji tik ob jezeru.

Jezero Hotel is a modern hotel located in a central location in the immediate vicinity of the lake (159 beds)

HOTEL LEK

URŠISKA N. 38, 4280 KRANJSKA GORA

PHONE +386 045881520 - FAX 045881343

E-MAIL INFO@HOTEL.LEK.SI

WEB SITE WWW.HOTEL-LEK.SI

INFO VLÁDO KOVAC

Hotel 4 stelle (144 posti letto), wellness, ristorazione
Hotel 4 zvezdicami (144 ležišč), wellness, restavracija 4-star hotel (144 beds), wellness, food

IMPEL D.O.O.

ULICA UKANU N. 128 4265 BOHINJSKO JEZERO

PHONE +386 04 5746 400 - FAX +386 04 5746 401

E-MAIL JOZE.STARE@SIOL.NET

WEB SITE WWW.BOHNJ-HOTEL.COM

INFO JOŽE STARE

Albergo e appartamenti (28 posti letto) sci, escursionismo, bici e moutain bike, pesca con la mosca

Hotel Stare je v Ukancu (28 ležišč), na zahodnem delu Bohinja. Tu se lepota Juljskih Alp zlije z udobno namestitvijo in ta kraj je najboljši za šport, sprostitve in rekreacijo.

Hotel and apartments Hotel (28 beds), skiing, hiking, biking and moutain biking, fly fishing

HOTEL TRIPIČ

TRIGLAVSKA CESTA N. 13, 4264 BOHINJSKA BISTRICA

PHONE +386 04 828 0120 - FAX +386 04 828 0120

E-MAIL INFO@HOTEL-TRIPIC.SI; WEB SITE WWW.HOTEL-BOHNJ.SI

INFO IRENA TRIPIC

Albergo a conduzione familiare, ristorante e pizzeria, pernottamento con colazione, mezza pensione, pensione completa, piatti locali

Dru DRUŽINSKI HOTEL TRIPIČ, z resstavracijo in picerijo: nudimo storitve nočitve z zajtrkom, pol- in polnega penziona, v restavraciji in piceriji razvajamo naše goste z domačo lokalno hrano, hitnimi specialitetami in odličnimi picami

Family-run hotel, restaurant and pizzeria, bed and breakfast, half board, full board, local dishes

GOSTILNA IN PENZION LECTAR,
MUZEJ LECTARSKA DELAVNICA

LINHARTOV TRG N. 2 4240 RADOVLJICA

PHONE +386 (0)4 537 48 00 - FAX +386 (0)4 537 48 04

E-MAIL LECTAR.TRADICIJA@GMAIL.COM; WEB SITE WWW.LECTAR.COM

INFORMAZIONI: JOŽE ANDREJAŠ

Locanda tradizionale slovena, piatti fatti in casa, laboratorio lectar - museo dal vivo, produzione oggettistica, camere ristrutturate in edificio cinquecentesco (18 posti letto)

Tradicionalna slovenska gostilna - domača hrana, lectarska delavnica - muzej v živo, delavnica izdelave lectovih izdelkov, penzion z na novo obnovljenimi sobami za goste v 500 let stari hiši (18 ležišč).

Traditional inn Slovenian home-made dishes, laboratory Lectar museum - live production objects, in sixteenth-century building renovated rooms (18 beds)

FATTORIA KMETIJA TONKLI

BREGINJ N. 75 5222 BREGINJ
PHONE. +386 041 761417
E-MAIL TONKLIPAVERL@GMAIL.COM;
WEB SITE WWW.KMETIJA-TONKLI.SI
INFO TONKLI PAVER

Fattoria in corso di trasformazione in fattoria ecologica, 15 ettari di terreno coltivato, affittacamere in stile locale (13 posti letto).
Ekološka kmetija, 15 hektarjev obdelovalne zemlje, hiše v lokalnem stilu (13 ležišč).

Farm being transformed into an organic farm, 15 hectares of cultivated land, houses in the local style (13 beds).

**SOLO RICETTIVITÀ
SAMO NASTANITEV
ONLY ACCOMMODATION**

HOUSE KLASIKA

LEVSTIKOVA N. 2 4260 BLED
PHONE +386 04 5744841
E-MAIL INFO@HOUSEKLASIKA.COM
WEB SITE WWW.HOUSEKLASIKA.COM
INFORMAZIONI: TANJA ŠVIGELJ

Pensione a conduzione familiare in edificio ristrutturato nel centro di Bled, 400 m dal lago (16 posti letto totali)

Družinsko voden penzion se nahaja v prenovljeni, 200 let stari zgradbi v središču Bleda, le 400 m od Blejskega jezera (16 ležišč).

Family-run guest house in a restored building in the center of Bled, 400 m from the lake (16 beds total)

APARTMAJI IN SOBE TEMPFER

RATEČE N. 76 4283 RATEČE - PLANICA
PHONE +386 051 30 90 33
E-MAIL BORUT_TEMPFER@GMAIL.COM
INFO BORUT TEMPFER

Appartamenti turistici in affitto, trasferimenti diretti da aeroporto, stazione ferroviaria e stazione dei bus, anche a domicilio, informazione e accompagnamento degli ospiti durante le visite delle attrattività locali, bici.

Oddajanje apartmajev in sob za turistične namene. Možni so tudi direktni transferji iz letališč, železniških in avtobusnih postaj pa tudi direktno od doma do doma. Informiranje in po potrebi spremljanje gostov pri ogledu lokalnih znamenitosti in posredovanje informacij o ostali gastro-turistični infrastrukturi v domačem okolju.

Holiday apartments for rent, direct transfers from airport, railway station and bus station, even at home, information and support to guests during the visits of the attractiveness local bike.

TURIZEM LOKA SAŠA JEREB S.P.

ŠKOFJA LOKA N. 8A 4200 ŠKOFJA LOKA
PHONE +386 0451 50986, +386 0403 54635
FAX +386 045 150987
E-MAIL INFO@LOKA.SI
WEB SITE WWW.LOKA.SI
INFO SAŠA JEREB

Pernottamento con colazione in camere e appartamenti moderni (35 posti letto), camere per invalidi, wellness con sauna e vasca massaggi, giardino con griglia e giochi per bambini, parcheggio di proprietà, wifi gratuito, organizzazione escursioni, guide turistiche.

Nudimo nastanitve z zajtrkom v sodobno opremljenih sobah in apartmajih (35 ležišč) sobe za invalide, wellness s savno in masažnim bazenom, vrt z žarom in igrali za otroke, lastno parkirišče, brezplačen wifi internet, organizacija izletov, turistično vodenje.

Bed and breakfast in modern rooms and apartments (35 beds) rooms suitable for handicapped, spa with sauna and massage tub, garden with barbecue and children's playground, parking lot owned, free wifi, organizing tours, tour guides.

HOTEL MANGART

UL. VITA KRAIGHERJA N 5 2000 MARIBOR
PHONE +386 2 231 00 09 — FAX +386 2 231 00 02
E-MAIL INFO@ZNIDERS.COM
WEB SITE WWW.HOTEL-MANGART.COM
INFO ALJAŽ ZNIDER

Fattoria a conduzione familiare, recentemente ristrutturato (posti letto totali 93)

Novo zgrajeni družinski Hotel Mangart Bovec (93 ležišč) Family-run hotel, recently renovated (sleeps total 93)

JELENOV BREG POD MATAJURJEM

AVSA N. 22 5222 KOBARID
PHONE +386 041 494 560
E-MAIL MEDVES.BRANKO@GMAIL.COM;
WEB SITE WWW.JELENOV-BREG-POD-MATAJURJEM.SI
INFO MEDVEŠ BRANKO

Appartamenti e affittacamere (6 posti letto)

Oddajamo sobe in apartmaje (6 ležišč).

Apartments and rooms for rent (6 beds)

KAMP KOREN KOBARID

DREŽNIŠKE RAVNE N. 33 5222 KOBARID
PHONE +386 041371229
E-MAIL LIDIJA@KAMP-KOREN.SI
WEB SITE WWW.KAMP-KOREN.SI
INFO LIDIJA KOREN

Primo campeggio sloveno ad aver ottenuto il certificato ecologico marjetica, categoria: 4 stelle. Prenotazione di piazzole situate nel bosco, particelle attrezzate o in posizione soleggiate, parete per arrampicata, pista da bocce, campo di pallavolo e beach volley, noleggio bici, ping pong, negozio per vendita di prodotti biologici, bar, area picnic, griglia, internet, tv, 6 cassette biologiche in legno.

Kamp Koren leži na levem bregu reke Soče, le 500 m iz Kobarida (čez Napoleonov most proti Drežnici). Prostor lahko izbirate ali rezervirate na manjših terasah v gozdu, na komunalno opremljenih parcelah ali pa na popolnoma sončni legi. Kamp se je ugnezdil med naravne bisere v Soško dolino: med strugo reke Soče, slapove potoka Kozjak, v bližino znamenitega Napoleonovega mostu, na mesto obnovljene frontne črte iz prve svetovne vojne ter rimsko naselbino Tonocov grad.

Camping first Slovenian to have obtained the certificate ecological Marjetica, Category: 4 stars. Reservation of pitches situated in the woods, or in particle-equipped sunny position, climbing wall, petanque, volleyball and beach volleyball, bike hire, table tennis, shop for sale of organic products, bar, picnic area, barbecue, internet, tv, 6 biological wooden houses.

POSITIVE SPORT - BLAŽ LUŽNIK S.P.

TRG SVOBODE N 15 5222 KOBARID
PHONE +386 40654475
E-MAIL BLAZ@POSITIVE-SPORT.COM
WEB SITE WWW.POSITIVE-SPORT.COM
INFO BLAŽ LUŽNIK

Struttura ricettiva con 16 posti letto in ostello (2 camerate da 6 e 1 da 4), in ostello ci sono 2 bagni e cucina comune. I prezzi includono internet, lenzuola, asciugamani, lavanderia. Rafting, canyoning, hydrospeed, corsi kayak sull'Isonzo. noleggio bici e attrezzatura kayak.

Ponujamo nastanitve in sicer 16 postelj v hostlu (dve 6-posteljni in ena 4-posteljna soba). hotel je opremljen z dvema kopalnicama in popolno opremljeno skupno kuhinjo. V ceno je vključen dostop do interneta, ruhe, brisače, pralnica... Rafting, canyoning, hydrospeed, kajak solo in kajak spuste po soči. Pri nas si je mogoče tudi izposoditi kolesa in kajakaško opremo

Accommodation with 16 beds in the hostel (2 dormitories with 6 beds and 1 with 4 beds), as in the hostel there are 2 bathrooms and a shared kitchen. Prices include internet, sheets, towels, laundry. Rafting, canyoning, hydro speed, kayak courses on the Isonzo. bike and kayak equipment.





Project Partners



PP1 Provincia di Ferrara
slowtour@provincia.fe.it
www.provincia.fe.it



PP7 Ente Parco Regionale Veneto Delta Po
info@parcodeltapo.org
www.parcodeltapo.org



PP16 Slovenska turistična organizacija
europarjcted@stlovenija.info
www.slovenia.info



PP14 Center za trajnostni razvoj podelitelj
Kranj, razvojni zavod
info@ctrp-kranj.si
www.ctrp-kranj.si



PP24 Občina Ziri
obcina.ziri@obcina.ziri.si
www.ziri.si



PP2 Provincia di Ravenna
vghmassi@mail.provincia.ra.it
www.provincia.ra.it



PP8 Dipartimento di Scienze Politiche
e Sociali, Università di Trieste
www.dipesp.uniut.it



PP17 Občina Bled
obcina@bled.si
http://obcina.bled.si



PP15 Triglavski nacionalni park
triglavski-narodni-park@trp.gov.si
www.trp.si



PP25 Provincia di Venezia
segreteria.turismo@provincia.venezia.it
www.provincia.venezia.it



PP3 Provincia di Rovigo
servizio.turismo@provincia.rovigo.it
www.provincia.rovigo.it/turismo



PP9 GAL Alta Marca Trevigiana
segreteria@galaltamarca.it
www.galaltamarca.it



PP18 Občina Bohinj
obcina@bohinj.si
http://obcina.bohinj.si



PP20 Občina Jesenice
aleksandra.orel@jesenice.si
www.jesenice.si



PP26 Provincia di Udine
marco.tonetto@provincia.udine.it
www.provincia.udine.it



PP4 GAL Polesine Delta Po
deltapop@galdeltapo.it
www.galdeltapo.it



PP10 GAL Terre di Marca
gatteredimercad@gmail.com
www.gatteredimercad.it



PP19 Občina Gorenja vas-Poljane
gaspenc.cadec@obcina-gvp.si
www.obcina-gvp.si



PP21 Občina Kobarid
obcina@kobarid.si
www.kobarid.si



PP27 Comune di Ravenna
arvisti@comune.ra.it
www.comune.ra.it



PP5 GAL Venezia Orientale, VEGAL
vegal@vegal.net
www.vegal.net



PP11 BSC, Poslovno podporni center,
d.o.o., Kranj
info@bsc-kranj.si
www.bsc-kranj.si



PP22 Občina Kranjska Gora
obcina@kranjska-gora.si
www.obcina.kranjska-gora.si



PP28 Regione Emilia - Romagna
strobiregine.emilia-romagna.it
www.regione.emilia-romagna.it



PP6 Ente Gestione per i Parchi
e la Biodiversità - Delta Po
parcodeltapo@parcodeltapo.it
www.parcodeltapo.it



PP12 Turizem Bohinj, javni zavod za
pogostevanje turizma
info@bohinj.si
www.bohinj.si



PP13 Zavod za turizem in kulturo žirovnica
info@zirovnica.eu
www.zirovnica.si



PP23 Občina Radovljica
obcina.radovljica@radovljica.si
www.radovljica.si



PP29 Associazione Nautica Nautistette
slowtourism@nautistette.it
www.nautistette.it

Progetto SLOWTOURISM fi naziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt SLOWTOURISM sofi nanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija - Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.

SLOWTOURISM project funded within the Crossborder Cooperation Programme Italy-Slovenia 2007-2013 by European Regional Development Fund and by National Funds.



Ministero
dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO